

Manual de instrucțiuni
pentru compresoare portabile
XAHS186 Dd

PAGINĂ

Manual de instrucțiuni 3

de instrucțiuni

Glosar – Lista de cuvinte – Glosar – Glosar

Cod de înregistrare
Colecton: X1
Fila: 38

Imprimare Nr
2950 1522 01 EN

04.2001



ATLAS COPCO - DIVIZIUNEA AER PORTATĂ

WWW.ATLASCOPCO.COM

XAHS186 DD

Felicitări pentru achiziționarea compresorului dumneavoastră Atlas Copco. Aceasta este o mașină solidă, sigură și fiabilă, construită conform celor mai recente tehnologii. Urmăriți instrucțiunile din această broșură și vă garantăm ani de funcționare fără probleme. Vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni cu atenție înainte de a începe să utilizați aparatul.

Păstrați întotdeauna manualul disponibil lângă mașină.

În toată corespondența menționată întotdeauna tipul compresorului și numărul de serie, afișat pe plăcuța cu date tehnice.

Compania își rezervă dreptul de a face modificări fără prealabil înșirare.

CALIFORNIA

Propunerea 65 Avertisment

Esapamentul motorului diesel și unii dintre constituenții săi sunt cunoscute de statul California pentru a provoca cancer, malformații congenitale și alte vătămări ale reproducerii.

CUPRINS

PAGINĂ

1. Măsurile de siguranță pentru compresoarele portabile.....	5
1.1 Introducere	5
1.2 Măsurile generale de siguranță	5
1.4 Siguranța în timpul utilizării și exploatarea	6
1.5 Siguranța în timpul întreținerii și reparațiilor.....	7
1.6 Siguranța aplicărilor sculelor	8
1.7 Măsurile de siguranță specifice.....	8
2. Detalii de referință	9
2.1 Descrierea pictogramelor de siguranță utilizate în acest manual.....	9
2.2 Descriere generală	9
2.3 Marcaje și etichete informative.....	10
2.4 Părți principale	11
2.5 Fluxul de aer (vezi Fig. 2.3)	12
2.6 Sistemul de ulei (vezi Fig. 2.3).....	13
2.7 Sistem de reglare continuă (vezi Fig. 2.3).....	13
2.8 Sistem electric.....	14
2.8.1 Schema circuitului.....	14
3. Instrucțiuni de utilizare	15
3.1 Instrucțiuni de parcare, remorcare și ridicare	15
3.1.1 Instrucțiuni de parcare.....	15
3.1.2 Instrucțiuni de remorcare.....	15
3.1.3 Reglarea înălțimii (cu bară de remorcare reglabilă)	16
3.1.4 Instrucțiuni de ridicare	16
3.2 Înainte de a începe	16
3.3 Pornire/Oprire.....	17
3.3.1 General	17
3.3.2 Procedura specifică de pornire.....	18
3.4 În timpul operației	18

XAHS186 DD

CUPRINS	PAGINĂ	CUPRINS	PAGINĂ
4. Întreținere.....	19	6. Rezolvarea problemelor.....	27
4.1 Utilizarea pachetelor de service	19	6.1 Măsurile de precauție pentru alternator.....	27
4.2 Program de întreținere preventivă a compresorului..	19	7. Opțiuni disponibile.....	30
4.3 Uleiuri de lubrifiere	20	8. Specificații tehnice.....	31
4.4 Verificarea nivelului uleiului	20	8.1 Valorile cuplului.....	31
4.4.1 Verificarea nivelului uleiului de motor.....	20	8.1.1 Pentru aplicații generale.....	31
4.4.2 Verificarea nivelului uleiului compresorului.....	20	8.1.2 Pentru ansambluri importante	31
4.5 Schimbarea uleiului și a filtrului de ulei	21	8.2 Setările comutatoarelor de oprire și supapelor de siguranță	31
4.5.1 Schimbarea uleiului de motor și a filtrului de ulei.....	21	8.3 Specificații compresor/motor	31
4.5.2 Schimbarea uleiului compresorului și a filtrului de ulei.....	21	8.4 Lista de conversie a unităților SI în unități britanice.....	32
4.6 Curățarea răcitoarelor	21	9. Plăcuță cu date.....	32
4.7 Îngrijirea bateriei	22		
4.7.1 Electrolit.....	22		
4.7.2 Activarea unei baterii încărcate uscate	22		
4.7.3 Reîncărcarea bateriei	22		
4.7.4 Întreținerea bateriei	22		
4.8 Depozitare	22		
4.9 Pachete de service	22		
4.10 Truse de service.....	22		
4.11 Revizia elementului compresorului	22		
4.12 Răspundere.....	22		
5. Ajustări și proceduri de service	23		
5.1 Reglarea sistemului de reglare continuă.....	23		
5.2 Filtru de aer motor/compresor	24		
5.2.1 Părți principale	24		
5.2.2 Recomandări.....	24		
5.2.3 Curățarea colectorului de praf	24		
5.2.4 Înlocuirea elementului filtrului de aer.....	24		
5.3 Recipient de aer	24		
5.4 Valva de siguranță.....	24		
5.5 Sistem de alimentare	25		
5.6 Reglarea frânei	25		
5.6.1 Reglarea sabotelor de frână	25		
5.6.2 Procedura de testare a reglajului cablului de frână	26		
5.6.3 Reglarea cablului de frână.....	26		

1. PRECAUȚII DE SIGURANȚĂ PENTRU COMPRESOARE PORTABILE

A fi citit cu atenție și acționat în consecință înainte de tractarea, ridicarea, operarea, efectuarea de întreținere sau repararea compresorului.

1.1 INTRODUCERE

Politica Atlas Copco este de a oferi utilizatorilor echipamentelor lor produse sigure, fiabile și eficiente. Factorii luați în considerare sunt printre alii: - utilizarea viitoare preconizată și

previzibilă a produselor și mediile în care se așteaptă să funcționeze, regulile, codurile și reglementările aplicabile;

- durata de viață a utilității estimate a produsului, presupunând service și întreținere corespunzătoare,
- furnizarea manualului cu informații actualizate.

Înainte de a manipula orice produs, luați timp pentru a citi manualul de instrucțiuni corespunzător. Pe lângă instrucțiunile detaliate de utilizare, oferă și informații specifice despre siguranță, întreținere preventivă etc.

Păstrați manualul întotdeauna la locul unității, ușor accesibil personalului de operare.

Consultați, de asemenea, măsurile de siguranță ale motorului și eventualele alte echipamente, care sunt trimise separat sau sunt menționate pe echipamentul sau piesele unității.

Aceste măsuri de siguranță sunt generale și, prin urmare, unele declarații nu se vor aplica întotdeauna unei anumite unități.

Numai persoanelor care au abilitățile potrivite ar trebui să li se permită să opereze, să ajusteze, să efectueze întreținere sau reparații pe echipamentele Atlas Copco. Este responsabilitatea conducerii să numească operatori cu pregătirea și abilitățile adecvate pentru fiecare categorie de post.

Nivelul de calificare 1: Operator Un

operator este instruit în toate aspectele operațiunilor unității și cu butoanele de apăsare și este instruit să cunoască aspectele de siguranță.

Nivelul de calificare 2: Tehnician mecanic

Un tehnician mecanic este instruit să opereze unitatea la fel ca și operatorul. În plus, tehnicianul mecanic este, de asemenea, instruit pentru a efectua întreținere și reparații, așa cum este descris în manualul de instrucțiuni, și are voie să modifice setările sistemului de control și siguranță. Un tehnician mecanic nu crează la componentele electrice sub tensiune.

Nivelul de calificare 3: Tehnician electric

Un tehnician electric este instruit și are aceleași calificări ca și operatorul și tehnicianul mecanic. În plus, electricianul poate efectua reparații electrice în diferitele carcase ale unității.

Aceasta include lucrări la componente electrice sub tensiune.

Nivelul de calificare 4: Specialist de la producător

Acesta este un specialist calificat trimis de producător sau de agentul acestuia pentru a efectua reparații sau modificări complexe ale echipamentului.

În general, se recomandă ca unitatea să nu opereze mai mult de două persoane, mai mulți operatori ar putea duce la condiții de funcționare nesigure. Luați măsurile necesare pentru a ține persoanele neautorizate departe de unitate și pentru a elimina toate sursele posibile de pericol la unitate.

Atunci când manipulează, operează, revizuiască și/sau efectuează întreținere sau reparații pe echipamentele Atlas Copco, mecanicii trebuie să utilizeze practici de inginerie sigure și să respecte toate cerințele și ordonanțele locale relevante de siguranță. Următoarea listă este un reamintire a directivelor și precauțiilor speciale de siguranță aplicabile în principal echipamentelor Atlas Copco.

Aceste măsuri de siguranță se aplică mașinilor care procesează sau consumă aer.

Procesarea oricărui alt gaz necesită măsuri de siguranță suplimentare tipice aplicate și nu sunt incluse aici.

Neglijarea măsurilor de siguranță poate pune în pericol oamenii, precum și mediul și mașinile:

- pune în pericol oamenii din cauza

influențelor electrice, mecanice sau chimice, - pune în pericol mediul din cauza scurgerilor de ulei, solvent și sau alte

substanțe,

pun în pericol mașinile din cauza defectărilor funcționale.

Toată responsabilitatea pentru orice daune sau vătămări rezultate din neglijarea acestor măsuri de precauție sau prin nerespectarea precauțiilor obișnuite și a îngrijirii convenite necesare în manipulare, operare, întreținere sau reparare, de asemenea, dacă nu este menționată în mod expres în acest manual de instrucțiuni, este declinată de către Atlas Copco.

Producătorul nu își asumă nicio răspundere pentru orice daune rezultate din utilizarea pieselor neoriginale și pentru modificările, completările sau conversiile făcute fără aprobarea în scris a producătorului.

Dacă vreți să declarați din acest manual nu este conformă cu legislația locală, se va aplica cea mai strictă dintre cele două.

Declarațiile din aceste măsuri de siguranță nu trebuie interpretate ca sugestii, recomandări sau stimulente care ar trebui utilizate cu încălcarea oricărui legi sau reglementări aplicabile.

1.2 PRECAUȚII GENERALE DE SIGURANȚĂ

1 Proprietarul este responsabil pentru menținerea unității într-o stare de funcționare sigură. Partile și accesoriile unității trebuie înlocuite dacă lipsesc sau nu sunt adecvate pentru o funcționare în siguranță.

(2) Supraveghetorul sau persoana responsabilă se va asigura în orice moment că toate instrucțiunile privind operarea și întreținerea mașinilor și echipamentelor sunt respectate cu strictețe și că mașinile cu toate accesoriile și dispozitivele de siguranță, precum și dispozitivele de consum, sunt în stare bună, fără uzură sau abuz anormal și nu sunt modificate.

3 Ori de câte ori există un indiciu sau o suspiciune că o parte internă a unei mașini este supraîncălzită, mașina trebuie oprită, dar nu trebuie deschise capace de inspecție înainte de a trece un timp suficient de răcire; aceasta pentru a evita riscul de aprindere spontană a vaporilor de ulei atunci când este admis aer.

4 Valorile normale (presiuni, temperaturi, viteze etc.) trebuie să fie durabile marcat.

5 Utilizați unitatea numai în scopul prevăzut și în limitele sale nominale (presiune, temperatură, viteze etc.).

6 Mașinile și echipamentele trebuie menținute curate, adică cât mai libere de ulei, praf sau alte depuneri.

7 Pentru a preveni creșterea temperaturii de lucru, inspectați și curățați în mod regulat suprafețele de transfer de căldură (aripioare de răcire, intercooler, mantale de apă etc.). Vezi programul de întreținere.

8 Toate dispozitivele de reglare și siguranță trebuie întreținute cu atenție adecvată pentru a se asigura că funcționează corect. Este posibil să nu fie scoase din acțiune.

9 Se va avea grijă să se evite deteriorarea supapelor de siguranță și a altor dispozitive de reducere a presiunii, în special pentru a evita blocarea prin acumularea de vopsea, cocs de ulei sau murdărie, care ar putea interfera cu funcționarea dispozitivului.

10 Manometrele de presiune și temperatură trebuie verificate în mod regulat în ceea ce privește precizia lor. Ele vor fi înlocuite ori de câte ori în afara toleranțelor acceptabile.

11 Dispozitivele de siguranță trebuie testate așa cum este descris în programul de întreținere al manualului de instrucțiuni pentru a determina dacă sunt în stare bună de funcționare.

12 Țineți cont de marcatele și etichetele informative de pe unitate.

13 În cazul în care etichetele de siguranță sunt deteriorate sau distruse, acestea trebuie înlocuite pentru a asigura siguranța operatorului.

14 Păstrați zona de lucru curată. Lipsa ordinii va crește riscul de accidente.

15 Când lucrați la unitate, purtați îmbrăcăminte de siguranță. În funcție de tipul de activitate și acestea sunt: ochelari de protecție, protecție pentru urechi, cască de protecție (inclusiv vizor), mănuși de protecție, îmbrăcăminte de protecție, încălțăminte de protecție. Nu purtați părul lung și liber (protejați părul lung cu o plasă de păr) și nu purtați îmbrăcăminte largă sau bijuterii.

16 Luați măsuri de precauție împotriva incendiilor. Manipulați cu grijă combustibilul, uleiul și antigelul deoarece sunt substanțe inflamabile. Nu fumați și nu vă apropiați de flăcără liberă când manipulați astfel de substanțe. Păstrați un stingător de incendii în apropiere.

1.3 SIGURANȚA ÎN TIMPUL TRANSPORTULUI ȘI INSTALARE

Pentru a ridica o unitate, toate piesele libere sau pivotante, de exemplu uși și bara de remorcare, trebuie mai întâi fixate bine.

Nu atășați cablurile, lanțuri sau frângerii direct la inelul de ridicare; aplicați un cârlig de macara sau un câtuș de ridicare care respectă reglementările locale de siguranță. Nu permiteți niciodată curbe ascuțite în cablurile de ridicare, lanțuri sau frângerii.

Ridicarea elicopterului nu este permisă.

Este strict interzisă locuirea sau rămânerea în zona de risc sub o sarcină ridicată.

Nu ridicați niciodată unitatea peste persoane sau zone rezidențiale. Accelerați și întârzierea ridicării trebuie menținute în limite de siguranță.

1 Înainte de a tracta unitatea: -

asigurați-vă că vasul(ele) sub presiune este (sunt) depresurizat(e), - verificați bara de remorcare, sistemul de frânare și inelul de remorcare. Verificați, de asemenea, cuplarea vehiculului tractor,

- verificați capacitatea de remorcare și frânare a vehiculului tractor, - verificați dacă

bara de remorcare, roata jockey sau piciorul suportului sunt blocate în siguranță în poziția ridicată, - asigurați-vă că

inelul de remorcare se poate pivota liber pe cârlig, - verificați dacă roțile sunt sigure

și că anvelopele sunt în stare bună și umflate corect, - conectați cablul de semnalizare, verificați toate luminile și conectați

cuple pneumatice de frână,

- atășați cablul de rupere de siguranță sau lanțul de siguranță la remorcarea vehicul,

- scoateți calea roților, dacă este aplicată, și decuplați frâna de parcare.

2 Pentru a tracta o unitate, utilizați un vehicul de tractare de capacitate mare. Consultați documentația vehiculului tractor.

3 Dacă unitatea urmează să fie susținută de vehiculul tractor, decuplați mecanismul de frână de supraîncărcare (dacă nu este un mecanism automat).

4 Nu depășiți niciodată viteza maximă de remorcare a unității (a se ține cont de situația locală reguli).

5 Așezați unitatea pe un teren plan și acționați frâna de parcare înainte de a deconecta unitatea de la vehiculul tractor. Desprindeți cablul de rupere de siguranță sau lanțul de siguranță. Dacă unitatea nu are frână de parcare sau roată jockey, imobilizați unitatea punând calea în fața și / sau în spatele roților. Când bara de remorcare poate fi poziționată vertical, dispozitivul de blocare trebuie aplicat și menținut în bună stare.

6 Pentru a ridica piese grele, un palan de capacitate mare, testat și omologat conform reglementărilor locale de siguranță, trebuie utilizat.

7 Cârligele de ridicare, inelele, câtușele etc. nu trebuie să fie niciodată îndoite și trebuie să aibă doar efort în conformitate cu axa lor de sarcină proiectată. Capacitatea unui dispozitiv de ridicare scade atunci când forța de ridicare este aplicată la un unghi față de axa sa de încărcare.

8 Pentru siguranță și eficiență maximă a aparatului de ridicare, toate elementele de ridicare trebuie aplicate cât mai aproape de perpendiculară posibil. Dacă este necesar, se va aplica o grindă de ridicare între palan și sarcină.

9 Nu lăsați niciodată o încărcătură atârnată de un palan.

10 Un palan trebuie instalat astfel încât obiectul să fie ridicat perpendicular. Dacă acest lucru nu este posibil, trebuie luate măsurile de precauție necesare pentru a preveni oscilația sarcinii, de exemplu prin utilizarea a două palanuri, fiecare la aproximativ același unghi care nu depășește 30° față de verticală.

11 Amplasați unitatea departe de pereți. Luați toate măsurile de precauție pentru a vă asigura că aerul cald evacuat din motor și sistemele de răcire a mașinilor acționate nu poate fi recirculat. Dacă un astfel de aer fierbinte este preluat de motorul sau de ventilatorul de răcire a mașinilor acționate, acest lucru poate cauza supraîncălzirea unității; dacă este luat pentru ardere, puterea motorului va fi redusă.

1.4 SIGURANȚA ÎN TIMPUL UTILIZĂRII ȘI OPERĂRII

1 Când unitatea trebuie să funcționeze într-un mediu periculos de incendiu, fiecare evacuare a motorului trebuie să fie prevăzută cu un dispozitiv de oprire a scânteiilor pentru a prinde scânteiile incendiare.

2 Evacuarea conținutului de monoxid de carbon care este un gaz letal. Când unitatea este utilizată într-un spațiu restrâns, conduceți la evacuarea motorului în atmosfera exterioară printr-o țevă cu diametru suficient; faceți acest lucru în așa fel încât să nu se creeze contrapresiune suplimentară pentru motor. Dacă este necesar, instalați un extractor. Respectați orice reglementări locale existente. Asigurați-vă că unitatea are o admisie suficientă de aer pentru funcționare. Dacă este necesar, instalați conducte suplimentare de admisie a aerului.

3 Când operați într-o atmosferă încărcată cu praf, așezați unitatea astfel încât praful să nu fie transportat către ea de vânt. Funcționarea în medii curate prelungește considerabil intervalele de curățare a filtrelor de admisie a aerului și a miezurilor răcitoarelor.

4 Închideți supapa de evacuare a aerului compresorului înainte de a conecta sau deconecta un furtun. Asigurați-vă că un furtun este complet depresurizat înainte de a-l deconecta. Înainte de a sufla aer comprimat printr-un furtun sau o conductă de aer, asigurați-vă că capătul deschis este ținut în siguranță, astfel încât să nu se biciuească și să nu provoace răni.

5 Capătul conductei de aer conectat la supapa de evacuare trebuie protejat cu un cablu de siguranță, atașat lângă supapă.

6 Nu se poate exercita nicio forță externă asupra supapelor de evacuare a aerului, de exemplu prin tragerea de furtunuri sau prin instalarea unui echipament auxiliar direct pe o supapă, de exemplu un separator de apă, un lubrifiant etc. Nu călcați pe supapele de evacuare a aerului.

7 Nu mutați niciodată o unitate când liniile externe sau furtunurile sunt conectate la supapele de evacuare, pentru a evita deteriorarea supapelor, a colectorului și a furtunurilor.

8 Nu utilizați aer comprimat de la orice tip de compresor, fără a lua măsuri suplimentare, în scopuri de respirație, deoarece acest lucru poate duce la rănire sau deces. Pentru calitatea aerului respirabil, aerul comprimat trebuie purificat corespunzător conform legislației și standardelor locale. Aerul de respirație trebuie întotdeauna furnizat la o presiune stabilă, adecvată.

9 Conductele de distribuție și furtunurile de aer trebuie să aibă diametrul corect și adecvate pentru presiunea de lucru. Nu utilizați niciodată furtunuri uzate, deteriorate sau deteriorate. Încolțiți furtunurile și flexibilele înainte de expirarea duratei de viață. Utilizați numai tipul și dimensiunea corecte de fittinguri și conexiuni de la capătul furtunului.

10 Dacă compresorul urmează să fie utilizat pentru sablare sau va fi conectat la un sistem comun de aer comprimat, montați o supapă de reținer adecvată (supapă de reținer) între evacuarea compresorului și sistemul de sablare sau aer comprimat conectat. Respectați poziția/direcția corectă de montare.

11 Înainte de a scoate bușonul de umplere cu ulei, asigurați-vă că presiunea este eliberată prin deschiderea unei supape de evacuare a aerului.

12 Nu îndepărtați niciodată capacul de umplere al sistemului de apă de răcire al unui motor fierbinte. Așteptați până când motorul s-a răcit suficient.

13 Nu umpleți niciodată combustibilul în timp ce unitatea funcționează, cu excepția cazului în care se specifică altfel în Manualul de instrucțiuni Atlas Copco (AIB). Țineți combustibilul departe de părțile fierbinți, cum ar fi țevile de evacuare a aerului sau evacuarea motorului. Nu fumați când alimentați. La alimentarea cu o pompă automată, un cablu de împănântare trebuie conectat la unitate pentru a descărca electricitatea statică. Nu vărsați și nu lăsați ulei, combustibil, lichid de răcire sau agent de curățare în sau în jurul unității.

- 14 Toate uşile trebuie să fie închise în timpul funcţionării pentru a nu perturba fluxul de aer de răcire în interiorul caroseriei şi/sau pentru a nu reduce eficienţa amortizorului.
O uşă trebuie menţinută deschisă doar pentru o perioadă scurtă de timp, de exemplu pentru inspecţie sau reglare.
- 15 Efectuaţi periodic lucrări de întreţinere conform întreprinderii programă.
- 16 Apărătoarele staţionare ale carcasei sunt prevăzute pe toate piesele rotative sau alternative care nu sunt protejate altfel şi care pot fi periculoase pentru personal.
Maşinile nu trebuie niciodată puse în funcţiune, atunci când astfel de apărătoare au fost îndepărtate, înainte ca dispozitivele de protecţie să fie reinstalate în siguranţă.
- 17 Zgomotul, chiar şi la niveluri rezonabile, poate provoca iritaţii şi tulburări care, pe o perioadă lungă de timp, pot provoca leziuni grave ale sistemului nervos al fiinţelor umane.

Când nivelul presiunii acustice, în orice punct la care personalul trebuie să participe în mod normal, este: sub 70 dB(A): nu trebuie luată nicio măsură, peste 70 dB(A): trebuie prevăzute dispozitive de protecţie împotriva zgomotului pentru persoanele aflate în permanenţă în cameră, sub 85 dB(A): nu trebuie luate măsuri pentru vizitatorii ocazionali şi edere doar pentru o perioadă limitată de timp, peste 85 dB(A): încăperea trebuie clasificată ca zonă periculoasă pentru zgomot şi se va pune permanent un avertisment evident la fiecare intrare pentru a alerta persoanele care intră în cameră, chiar şi pentru perioade relativ scurte, despre necesitatea să poarte dispozitive de protecţie pentru urechi, peste 95 dB(A): avertismentul (avertismentele) de la intrare(e) trebuie completat(e) cu recomandarea ca şi vizitatorii ocazionali să poarte dispozitive de protecţie pentru urechi, peste 105 dB(A): aparate speciale pentru urechi care sunt adecvate pentru acest nivel de zgomot şi compoziţia spectrală a zgomotului trebuie să fie prevăzute şi un avertisment special în acest sens trebuie să fie plasat la fiecare intrare.
- 18 Izolaţi sau protejaţi uşile de siguranţă ale pieselor a căror temperatură poate depăşi 80 °C (175 °F) şi care pot fi atinse accidental de personal nu trebuie îndepărtate înainte ca piesele să se răcească la temperatura camerei.
- 19 Nu utilizaţi niciodată unitatea în împrejurimi în care există posibilitatea de a absorbi vapori inflamabili sau toxici.
- 20 Dacă procesul de lucru produce pericole de fum, praf sau vibraţii etc., luaţi măsurile necesare pentru a elimina riscul de rănire a personalului.
- 21 Când utilizaţi aer comprimat sau gaz inert pentru curăţarea echipamentelor, faceţi acest lucru cu precauţie şi utilizaţi protecţia adecvată, cel puţin ochelari de protecţie, atât pentru operator, cât şi pentru orice trecător. Nu aplicaţi aer comprimat sau gaz inert pe piele şi nu direcţionaţi un flux de aer sau de gaz către oameni.
Nu utilizaţi niciodată pentru a curăţa a murdăria de pe haine.
- 22 Când spălaţi piesele în sau cu un solvent de curăţare, asiguraţi ventilaţia necesară şi utilizaţi protecţie adecvată, cum ar fi un filtru de respiraţie, ochelari de protecţie, ortopedici şi mănuşi şi de cauciuc etc.
- 23 Încălziţi amintea de siguranţă ar trebui să fie obligatorie în orice atelier şi dacă există riscul, oricât de mic, de a cădea obiecte, purtarea căştii de protecţie ar trebui inclusă.
- 24 Dacă există riscul inhalării de gaze periculoase, fum sau praf, organele respiratorii trebuie protejate şi, în funcţie de natura pericolului, la fel şi ochii şi pielea.
- 25 Amintiţi-vă că acolo unde există praf vizibil, particulele mai fine şi invizibile vor fi aproape sigur prezente şi ele; dar faptul că praful nu poate fi văzut nu este un indiciu de încredere că praful periculos, invizibil, nu este prezent în aer.
- 26 Nu utilizaţi niciodată unitatea la presiuni sau viteze mai mici sau mai mari decât aceste limite indicate în specificaţiile tehnice.

1.5 SIGURANŢA ÎN TIMPUL ÎNTRERUPĂRII ŞI REPARAŢIEI

Lucrările de întreţinere, revizie şi reparatii vor fi efectuate numai de personal instruit corespunzător; dacă este necesar, sub supravegherea unei persoane calificate pentru post.

- 1 Utilizaţi numai sculele corecte pentru lucrările de întreţinere şi reparatii şi numai unelte care sunt în stare bună.
- 2 Piesele vor fi înlocuite numai cu piese de schimb originale Atlas Copco.
- 3 Toate lucrările de întreţinere, altele decât atenţia de rutină, trebuie efectuate numai când unitatea este oprită. Trebuie luate măsuri pentru a preveni pornirea accidentală. În plus, un semn de avertizare care poartă o legendă precum „lucraţi în curs; nu porniţi” va fi ataşat echipamentului de pornire.

La unităţile acţionate de motor, bateria trebuie deconectată şi scoasă sau bornele trebuie acoperite cu capace izolate.
La unităţile acţionate electric, întrerupătorul principal trebuie să fie blocat în poziţia deschisă şi siguranţele trebuie scoase. Un semn de avertizare care poartă o legendă precum „lucrare în curs de desfăşurare; nu furnizaţi tensiune” trebuie ataşat la cutia de siguranţă sau la întrerupătorul principal.
- 4 Înainte de a demonta orice componentă presurizată, compresorul sau echipamentul trebuie izolat efectiv de toate sursele de presiune şi întrerup sistemul trebuie eliberat de presiune. Nu vă bazaţi pe supape de reţinere (supape de reţinere) pentru a izola sistemele de presiune. În plus, un semn de avertizare care poartă o legendă precum „lucraţi în curs; nu deschideţi” va fi ataşat la fiecare dintre supapele de evacuare.
- 5 Înainte de a demonta un motor sau altă maşină sau de a efectua o revizie majoră a acesteia, împiedicaţi toate părţile mobile să se răstoarne sau să se mişoare.
- 6 Asiguraţi-vă că nu au rămas unelte, piese libere sau cârpe în sau pe maşină.
Nu lăsaţi niciodată cârpe sau haine largi lângă admisia de aer a motorului.
- 7 Nu utilizaţi niciodată solvenţi inflamabili pentru curăţare (risc de incendiu).
- 8 Luaţi măsuri de siguranţă împotriva vaporilor toxici ai lichidelor de curăţare.
- 9 Nu utilizaţi niciodată piesele maşinii ca ajutor pentru urcare.
- 10 Respectaţi curăţenia scrupuloasă în timpul întreţinerii şi reparării. Țineţi departe de murdărie, acoperiţi piesele şi deschiderile expuse cu o cârpă curată, hârtie sau bandă adezivă.
- 11 Nu sudăţi şi nu efectuaţi nicio operaţiune care implică căldură în apropierea sistemelor de combustibil sau ulei. Rezervoarele de combustibil şi ulei trebuie purjate complet, de exemplu prin curăţare cu abur, înainte de a efectua astfel de operaţiuni. Nu sudăţi şi nu modificaţi niciodată recipientele sub presiune. Deconectaţi cablurile alternatorului în timpul sudării cu arc pe unitate.
- 12 Sprinjiniţi în siguranţă bara de remorcare şi axa(ele) dacă lucraţi sub unitate sau când scoateţi o roată. Nu vă bazaţi pe mufe.
- 13 Nu îndepărtaţi şi nu modificaţi materialul de amortizare a sunetului.
Păstraţi materialul fără murdărie şi lichide precum combustibil, ulei şi agenţi de curăţare.
Dacă orice material de amortizare a sunetului este deteriorat, înlocuiţi-l pentru a preveni creşterea nivelului de presiune acustică.
- 14 Utilizaţi numai uleiuri lubrifiante şi grăsimi recomandate sau aprobate de Atlas Copco sau de producătorul maşinii. Asiguraţi-vă că lubrifiantii selectaţi respectă toate reglementările de siguranţă aplicabile, în special în ceea ce priveşte riscul de explozie sau incendiu şi posibilitatea de descompunere sau generare de gaze periculoase. Nu amestecaţi niciodată uleiul sintetic cu uleiul mineral.
- 15 Protejaţi motorul, alternatorul, filtrul de admisie a aerului, componentele electrice şi de reglare etc., pentru a preveni pătrunderea umezelii, de exemplu la curăţarea cu abur.
- 16 La efectuarea oricărei operaţiuni care implică căldură, flăcări sau scântei pe o maşină, componentele din jur trebuie mai întâi ecranate cu material neinflamabil.
- 17 Nu utilizaţi niciodată o sursă de lumină cu flacără deschisă pentru inspectarea interiorului a maşinii.

18 Când reparația a fost finalizată, mașina trebuie să fie blocată pe cel puțin în o rotație pentru mașinile cu piston, mai multe rotații pentru cele rotative, pentru a se asigura că nu există interferențe mecanice în interiorul mașinii sau al conducătorului. Verificați sensul de rotație al motoarelor electrice la pornirea inițială a mașinii și după orice modificare a conexiunii(e) electrice sau a comutatorului, pentru a verifica dacă pompa de ulei și ventilatorul funcționează corect.

19 Lucrările de întreținere și reparații trebuie înregistrate într-un jurnal de bord al operatorului pentru toate utilajele. Frecvența și natura reparațiilor pot dezvălui condiții nesigure.

20 Atunci când trebuie manipulate părți fierbinți, de exemplu, dispozitivul de contracție, trebuie utilizate mănuși speciale rezistente la căldură și, dacă este necesar, trebuie aplicată altă protecție corporală.

21 Când utilizați echipament de filtrare pentru respirație de tip cartuș, asigurați-vă că este utilizat tipul corect de cartuș și că durata de viață a utilității acestuia nu este depășită.

22 Asigurați-vă că uleiul, solvenții și alte substanțe care pot polua mediul sunt eliminate în mod corespunzător.

23 Înainte de a curăța unitatea pentru utilizare după întreținere sau revizie, verificați dacă presiunile de operare, temperaturile și vitezele sunt corecte și dacă dispozitivele de control și oprire funcționează corect.

1.6 SIGURANȚA APLICAȚIILOR SCUDELOR

Aplicați instrumentul potrivit pentru fiecare lucrare. Cu cunoștințele privind utilizarea corectă a sculelor și cunoașterea limitărilor instrumentelor, împreună cu un oarecare simț, pot fi prevenite multe accidente.

Instrumentele speciale de service sunt disponibile pentru anumite lucrări și ar trebui utilizate atunci când este recomandat. Utilizarea acestor instrumente va economisi timp și va preveni deteriorarea pieselor.

1.7 PRECAUȚII SPECIFICE DE SIGURANȚĂ

baterii

La întreținerea bateriilor, purtați întotdeauna îmbrăcăminte și ochelari de protecție.

1 Electrolitul din baterii este o soluție de acid sulfuric care este fatală dacă se lovește de ochi și care poate provoca arsuri dacă intră în contact cu pielea.

Prin urmare, aveți grijă când manipulați bateriile, de exemplu când verificați starea de încărcare.

2 Instalați un semn care interzice focul, flacăra deschisă și fumatul la stâlpul unde se încarcă bateriile.

3 Când bateriile sunt încărcate, în celule se formează un amestec de gaz exploziv care poate scăpa prin orificiile de aerisire din dopuri.

Astfel, în jurul bateriei se poate forma o atmosferă explozivă dacă ventilația este slabă și poate rămâne înșiși în jurul bateriei timp de câteva ore după ce aceasta a fost încărcată. Prin urmare: - nu fumați niciodată lângă bateriile încărcate sau care au fost recent încărcate; - nu întrerupeți niciodată circuitele sub tensiune la bornele bateriei, deoarece de obicei o scânteie apare.

4 Când conectați o baterie auxiliară (AB) în paralel cu bateria unității (CB) cu cabluri de amplificare: conectați polul + al AB la polul + al CB, apoi conectați polul - al CB la masa unității.

Deconectați în ordine inversă.

Recipiente sub

presiune (conform directivei 87/404/CEE anexa II § 2)

Cerințele de întreținere/instalare:

1 Vasul poate fi folosit ca vas sub presiune sau ca separator și este proiectat să rețină aer comprimat pentru următoarele aplicații: - recipient sub presiune pentru compresor, - mediu AER/ULEI,

și funcționează conform detaliilor de pe plăcuța cu date a vasului: - presiunea maximă de lucru p_s în bar, - temperatura maximă de lucru T_{max} în °C, - temperatura minimă de lucru T_{min} în °C, - capacitatea vasului V în l.

2 Vasul sub presiune trebuie utilizat numai pentru aplicațiile specificate mai sus și în conformitate cu specificațiile tehnice. Motive de siguranță interzic orice alte aplicații.

3 Trebuie respectate cerințele legislației naționale cu privire la reinspectare.

4 Nicio sudare sau tratament termic de niciun fel nu este permisă pentru navele respective pereții care sunt expuși la presiune.

5 Vasul este prevăzut și poate fi utilizat numai cu echipamentul de siguranță necesar, cum ar fi manometru, dispozitive de control al suprapresiunii, supapă de siguranță etc.

6 Evacuarea condensului trebuie efectuată în mod regulat când vasul este în interior
utilizare.

7 Instalarea, designul și conexiunile nu trebuie modificate.

8 Șuruburile capacului și flanșele nu pot fi folosite pentru fixare suplimentară.

Supape de siguranță

Toate ajustările sau reparațiile trebuie efectuate de către un reprezentant autorizat al furnizorului de supape (vezi programul de întreținere 4.2).

2. INFORMAȚII PRINCIPALE

2.1 DESCRIEREA PICTOGRAMELOR DE SIGURANȚĂ UTILIZATE ÎN ACEST MANUAL



Acest simbol vă atrage atenția asupra situațiilor periculoase. Operațiunea în cauză poate pune în pericol persoanele și poate provoca vătămări.



Acest simbol este urmat de informații suplimentare.

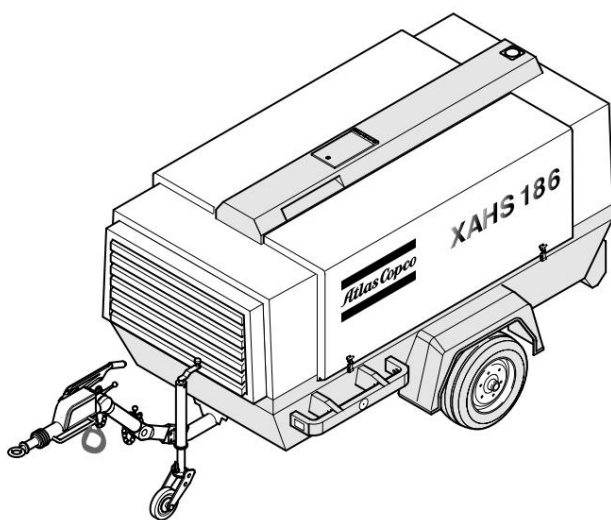


Fig. 2.1 Vedere generală XAHS186 Dd

2.2 DESCRIERE GENERALĂ

XAHS186 Dd este un compresor cu zgomot silențios, cu o singură treaptă, cu injecție de ulei, construit pentru o presiune de lucru efectivă nominală de 12 bar.

- Motor

Compresorul este antrenat de un motor diesel răcit cu apă. Puterea motorului este transmisă compresorului printr-un cuplaj rezistent.

- Compresor

Carcasa compresorului găzduiește două rotoare de tip zgomot, montate pe rulmenți cu bile și cu role. Rotorul tată, antrenat de motor, antrenează rotorul mamă. Elementul furnizează aer fără pulsații.

Uleiul injectat este utilizat în scopuri de etanșare, răcire și lubrifiere.

- Sistem de ulei pentru compresor

Uleiul este sporit de presiunea aerului. Sistemul nu are pompa de ulei.

Uleiul este îndepărtat din aer, în vasul aer/ulei mai întâi prin forță centrifugă, în al doilea rând prin elementul separator de ulei.

Vasul este prevăzut cu un indicator al nivelului de ulei.

- Reglementare

Compresorul este prevăzut cu un sistem de reglare continuă și o supapă de purjare care este integrată în ansamblul descărcătorului. Supapa este închisă în timpul funcționării prin presiunea rezervorului de aer și se deschide prin presiunea rezervorului de aer prin elementul compresorului când compresorul este oprit.

Când consumul de aer crește, presiunea recipientului de aer va scădea și invers.

Această variație de presiune a receptorului este sesizată de supapa de reglare care, prin intermediul aerului de control către descărcător și regulatorul de turație a motorului, potrivește ieșirea de aer cu consumul de aer. Presiunea rezervorului de aer este menținută între presiunea de lucru preselectată și presiunea de descărcare corespunzătoare.

- Sistem de răcire

Motorul este prevăzut cu racitor de apă și intercooler iar compresorul este prevăzut cu racitor de ulei. Aerul de răcire este generat de un ventilator, antrenat de motor.

- Dispozitivele de siguranță

Un comutator de oprire termică protejează compresorul împotriva supraîncălzirii. Recipientul de aer este prevăzut cu o supapă de siguranță.

Motorul este echipat cu comutator de oprire pentru presiune scăzută a uleiului și temperatură ridicată a lichidului de răcire.

- Cadru și axă

Unitatea compresor/motor este susținută de tamponi de cauciuc în cadrul.

Unitatea standard are o bară de tractare reglabilă cu frână.

Noul sistem de frânare constă dintr-o frână de parcare integrată și o frână de rulare. Când conduceți cu spatele, frâna de supraîncărcare nu este cuplată automat.

Pentru opțiuni disponibile vezi capitolul 7.

- Cutia de instrumente

Pentru unitatea de bază, max. greutatea admisă în cutia de scule este de 90 kg. Pentru unitatea cu opțiune completă (inclusiv postrăcire, reîncălzire etc.) max. greutatea admisă în cutia de scule este de 32 kg.

- Caroseria

Caroseria are deschideri la capătul frontal și la spate modelat pentru admisia și evacuarea aerului de răcire și uși cu balamale pentru operațiuni de întreținere și service. Caroseria este câptușită la interior cu material fonoabsorbant.

- Ochi de ridicare

Un ochi de ridicare este accesibil atunci când o ușă mică din partea de sus a unității este deschisă.

- Panou de control

Panoul de control care grupează manometrul de aer, comutatorul de comandă etc., este plasat în colțul din partea dreaptă/spate.

- Plăcuță cu date





















Compresorul este dotat cu o plăcuță cu date care indică tipul, numărul de serie și presiunea normală de lucru (vezi capitolul 9).











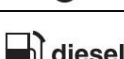

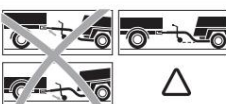

- Număr de serie

Numărul de serie este situat în partea dreaptă, în fața, pe marginea superioară a cadrului.

XAHS186 DD

2.3 MARCAJE ȘI ETICHETE INFORMAȚII

	Temperatura de ieșire a compresorului este prea mare.
	Temperatura de ieșire a compresorului.
	Presiunea de ieșire a compresorului.
	Priză periculoasă.
	Pericol, căldură plată.
	Pericol de electrocutare.
	Ulei mineral pentru compresoare Atlas Copco.
	Ulei sintetic pentru compresoare Atlas Copco.
	Ulei de motor mineral Atlas Copco.
	Manual.
	Citiți manualul de instrucțiuni înainte de a lucra la baterie.
	Resetați siguranța.
	Buton pornit/oprit.
	Ore, timp.
	Interzicerea deschiderii supapelor de aer fără furtunuri conectate.
	Compresorul încărcat.
	Lampă de rulare.
	Filtru de aer.
	Temperatura compresorului este prea mare.
	Direct, în direcția de rotație.

	Admisie.
	Priză.
	Evacuarea uleiului compresorului.
	Citiți manualul de instrucțiuni înainte de a începe.
	Service la fiecare 24 de ore.
	Avertizare! Piesa sub presiune.
	Nu stați pe supapele de evacuare.
	Indicațiile Start-Stop a comutatorului.
	Nu porniți motorul cu uși deschise.
	Ridicarea permisă.
	Folositi numai motorină.
4,75 bar / 69 psi	Presiunea anvelopelor.
	Nivelul puterii sonore în conformitate cu Directiva 84/533/CE (exprimat în dB (A)).
	Poziția orizontală a barei de remorcă este necesară în caz de cuplare.
	Maxim încălcați cutia de instrumente.

2.4 PĂRȚI PRINCIPALE

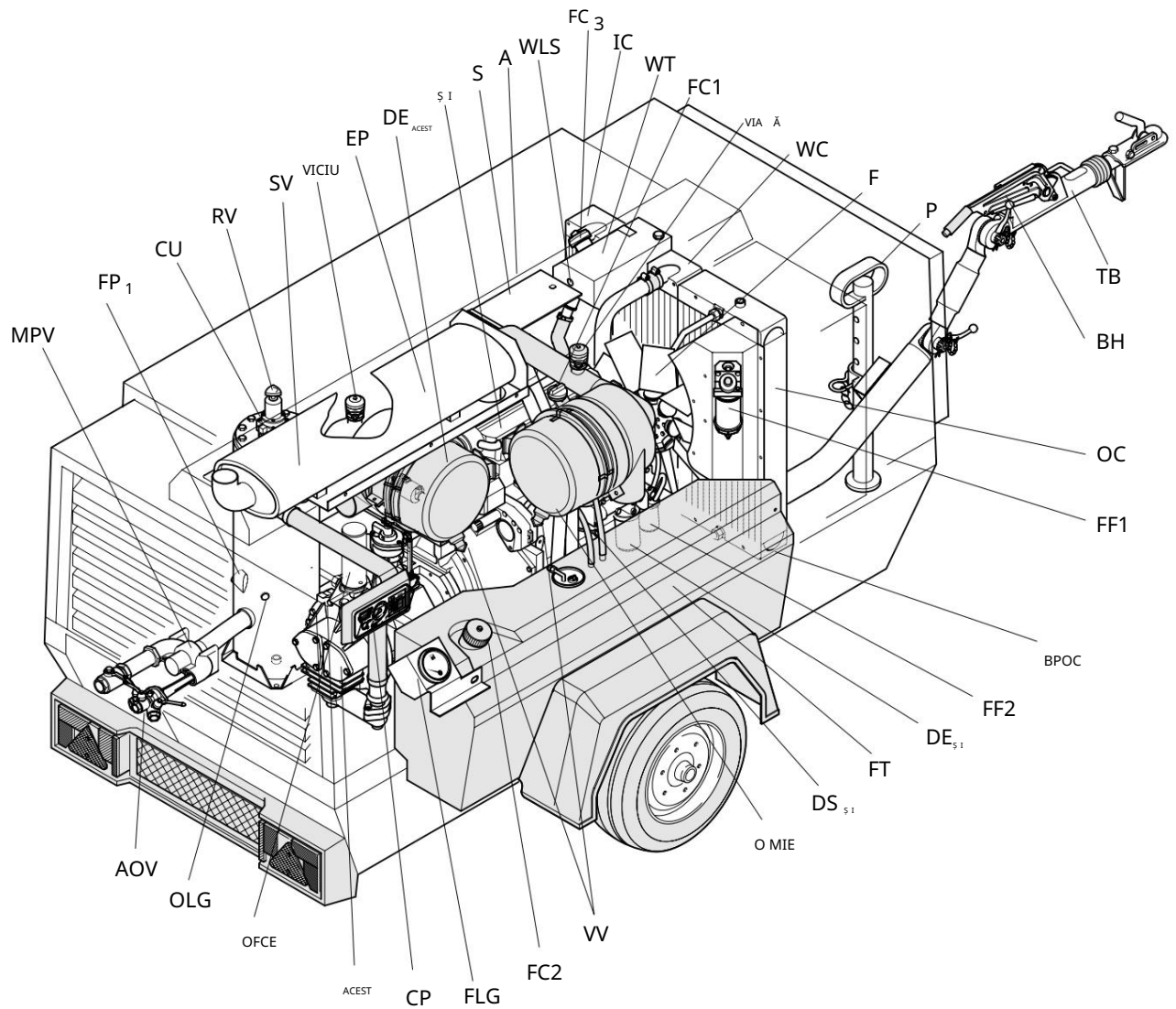


Fig. 2.2 Părți principale ale XAHS186 Dd (semnalizarea rutieră este o opțiune)

Un alternator

Filtru de aer AFCE (element compresor)

Filtru de aer AFE (motor)

Supape de evacuare a aerului AOV

Receptor de aer AR

Mâner de frână BH

Element compresor CE

Panoul de control CP

DPOC Bușon de golire Răcitor de ulei

Joja de nivel de ulei de motor DSE

S I Motor

EP conductă de evacuare

F Ventilator

Bușon de umplere FC1 (ulei de motor)

Capac de umplere FC2 (rezervor de combustibil)

Capac de umplere FC3 (apă)

Prefiltru de combustibil FF1

Filtru de combustibil FF2

Indicator de nivel al combustibilului FLG

Bușon de umplere FP1 (ulei compresor)

Rezervor de combustibil FT

IC Intercooler

Supapă de presiune minimă MPV

Răcitor de ulei OC

OFCE filtru de ulei (element compresor)

OFE filtru de ulei (motor)

Indicator de nivel de ulei OLG

P Recuzită

Supapă de reglare RV

S Pornirea motorului

Număr de serie SN

Supapă de siguranță SV

Bara de tractare TB

Indicator de vid VICE (element compresor)

Indicator de vid VIE (motor)

Supapa de aspirator VV

Răcitor de apă WC

Comutator de nivel al apei WLS

Rezervor de apă WT

SISTEM DE REGLARE A COMPRESORULUI (STARE DE ÎNCĂRCARE)

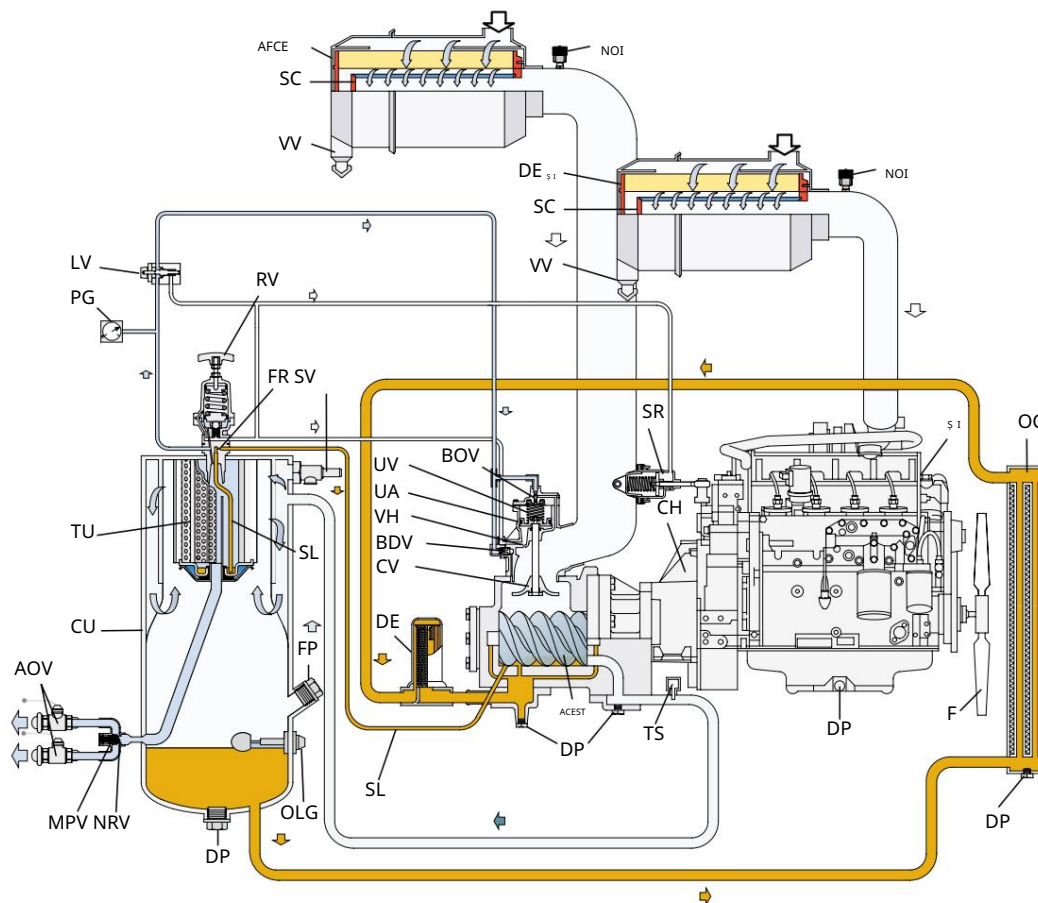


Fig. 2.3

Filtru de aer AFCE (element compr.)
 Filtru de aer AFE (motor)
 Supape de evacuare a aerului AOV
 Receptor de aer AR
 Supapă de suflare BDV
 Supapă de suflare BOV
 Element compresor CE
 Carcasă de cuplare CH
 Supapă de reținer CV

Dop de golire DP
 Motor
 Ventilator
 Dop de umplere
 Limitator de flux FR
 Supapă de încărcare LV
 Supapă de presiune minimă MPV
 Supapă antiretur NRV

Răcitor de ulei OC
 OF filtru de ulei
 Indicator de nivel de ulei OLG
 Separator de ulei OS
 Manometru PG
 Supapă de reglare RV
 Cartuș de siguranță SC
 SL Scavenge Line

Regulator de viteză SR
 Supapă de siguranță SV
 TS Comutator de temperatură
 Ansamblu de descărcare UA
 Supapă de descărcare UV
 Orificiul de aerisire VH
 NOI Indicator de vid
 Supapa de aspirator WV

2.5 DEBUT DE AER (VEZI FIG. 2.3)

Sistemul cuprinde:

DE	Filtru de aer
AR/OS	Recipient de aer/separator de ulei
ACEST	Element compresor
UA/UV	Ansamblu de descărcare cu supapă de descărcare
BDV	Supapă de suflare
LV	Supapă de încărcare

Uleiul se adună în recipient și pe partea inferioară a elementului separator.

Aerul părăsește receptorul printr-o supapă de presiune minimă (MPV) care împiedică scăderea presiunii din recipient sub presiunea minimă de lucru (specificată în secțiunea 8.3), chiar și atunci când supapele de evacuare a aerului sunt deschise. Acest lucru asigură o injecție adecvată de ulei și previne consumul de ulei.

Aerul aspirat prin filtrul de aer (AFCE) în elementul compresorului (CE) este comprimat. La ieșirea elementului, aerul comprimat și uleiul trec în rezervorul de aer/separatorul de ulei (AR/OS).

Un comutator de temperatură (TS) și un manometru de lucru (PG) sunt cuprinse în sistem.

Supapa de reținer (CV) previne retragerea aerului comprimat atunci când compresorul este oprit. În rezervorul de aer/separatorul de ulei (AR/OS), cea mai mare parte a uleiului este îndepărtată din amestecul aer/ulei; uleiul rămas este îndepărtat de elementul separator.

O supapă de purjare (BDV) este montată în ansamblul de descărcare pentru a depresuriza automat rezervorul de aer (AR) atunci când compresorul este oprit.

2.6 SISTEMUL DE ULEI (VEZI FIG. 2.3)

Sistemul cuprinde:

AR/OS	Recipient de aer/separator de ulei
OC	Răcitor de ulei
DE	Filtru de ulei

Partea inferioară a rezervorului de aer (AR) servește drept rezervor de ulei.

Presiunea aerului forțază uleiul de la rezervorul de aer/separatorul de ulei (AR/OS) prin răcitorul de ulei (OC) și filtrul de ulei (OF) către elementul compresor (CE).

Elementul compresorului are o galerie de ulei în partea inferioară a carcasei sale. Uleiul pentru lubrifierea, răcirea și etanșarea rotorului este injectat prin orificiile din galerie.

Ungerea rulmenților este asigurată de uleiul injectat în carcasa rulmenților.

Uleiul injectat, amestecat cu aerul comprimat, părăsește elementul compresor și reintră în rezervorul de aer, unde este separat de aer așa cum este descris în secțiunea 2.5. Uleiul care se adună în partea inferioară a elementului separator de ulei este returnat în sistem prin linia de evacuare (SL), care este prevăzută cu un limitator de debit (FR).

Supapa de by-pass a filtrului de ulei se deschide atunci când scăderea de presiune peste filtru este peste normal din cauza unui filtru înfundat. Apoi, uleiul ocolește filtrul fără a fi filtrat. Din acest motiv, filtrul de ulei trebuie înlocuit la intervale regulate (vezi secțiunea 4.2).

2.7 SISTEM DE REGLARE CONTINUĂ (VEZI FIG. 2.3)

Sistemul cuprinde:

RV	Supapa de reglare
UA	Ansamblu descărcare
SR	Regulator de viteză

Compresorul este prevăzut cu un sistem de reglare continuă. Acest sistem este prevăzut cu o supapă de purjare care este integrată în ansamblul de descărcare (UA). Supapa este închisă în timpul funcționării prin presiunea rezervorului de aer și se deschide prin presiunea rezervorului de aer prin elementul compresorului când compresorul este oprit.

Când consumul de aer crește, presiunea recipientului de aer va scădea și invers. Această variație de presiune a receptorului este sesizată de supapa de reglare care, prin intermediul aerului de control către descărcător, potrivește ieșirea de aer cu consumul de aer. Presiunea rezervorului de aer este menținută între presiunea de lucru preselectată și presiunea de descărcare corespunzătoare.

La pornirea compresorului, supapa de descărcare (UV) este menținută deschisă prin forța arcului, motorul funcționează la turație maximă. Elementul compresor (CE) preia aer și se acumulează presiune în recipient.

Ieșirea de aer este controlată de la puterea maximă (100%) la nicio ieșire (0%) prin:

1. Controlul turației motorului între viteza maximă de încărcare și viteza de descărcare (puterea unui compresor cu urub este proporțională cu viteza de rotație).
2. Reglarea admisiei aerului.
3. Supapă de suflare (BOV).

Dacă consumul de aer este egal sau depășește puterea maximă de aer, turația motorului este menținută la turația maximă de sarcină și supapa de descărcare este complet deschisă.

Dacă consumul de aer este mai mic decât puterea maximă de aer, supapa de reglare furnizează aer de control către supapa de descărcare (UV) pentru a reduce debitul de aer și menține presiunea din rezervorul de aer între presiunea normală de lucru și presiunea de descărcare corespunzătoare de aprox. 1,5 bar peste presiunea normală de lucru.

Când consumul de aer este reluat, supapa de suflare (BOV) se închide și supapa de descărcare (UV) deschide treptat admisia de aer, iar regulatorul de turație (SR) mărește turația motorului.

Construcția supapei de reglare (RV) este astfel încât orice creștere (scădere) a presiunii rezervorului de aer peste presiunea prestabilită de deschidere a supapei are ca rezultat o creștere (scădere) proporțională a presiunii de control la supapa de descărcare și regulatorul de viteză.

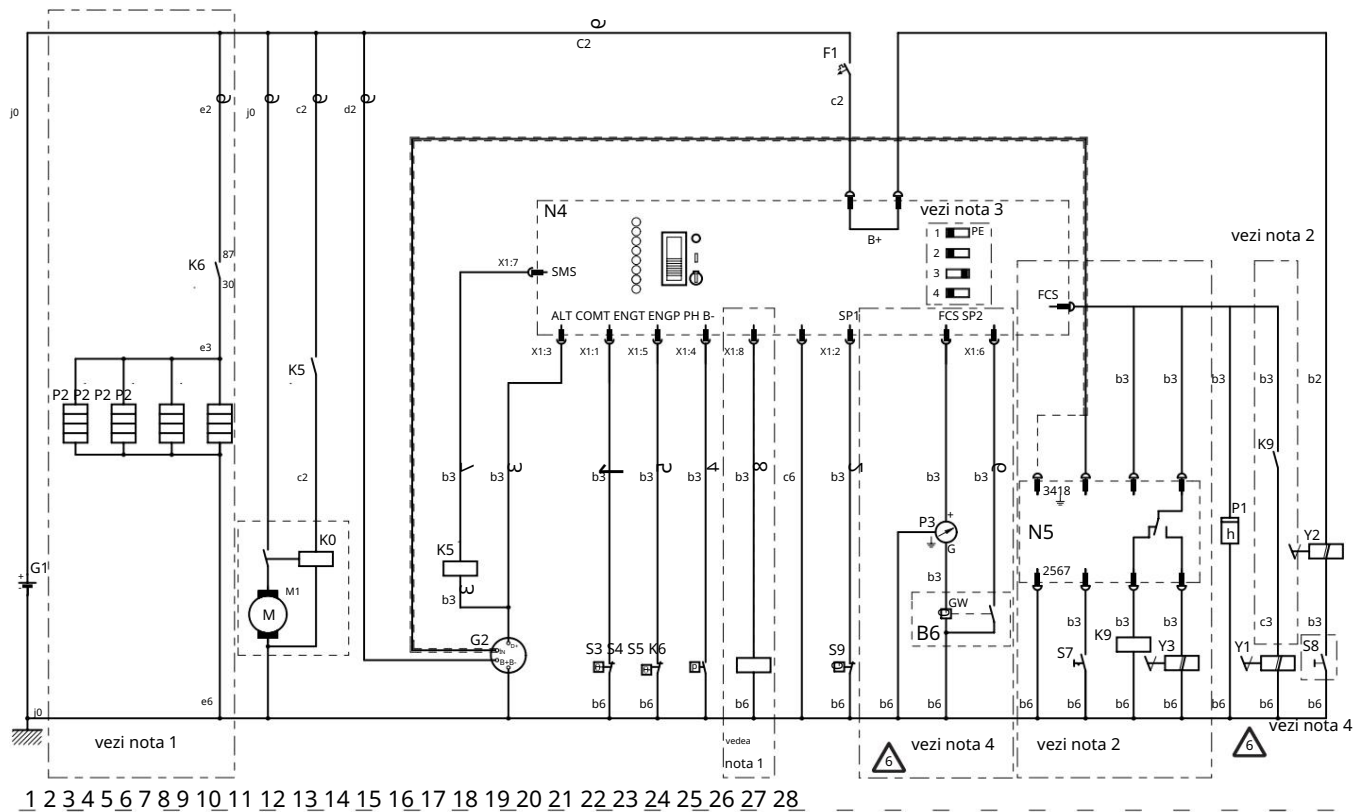
O parte din aerul de control este evacuat în atmosferă și orice condens este evacuat prin orificiile de aerisire (VH).

XAHS186 DD

2.8 SISTEM ELECTRIC


2.8.1 SCHEMA DE CIRCUIT

Compresorul este echipat cu un sistem de împământare negativ.



Notă:

- 1 Pentru a fi utilizat cu opțiunea de pornire la rece.
- 2 Pentru a fi utilizat cu echipamentele de rafinare.
- 3 Poziția comutatoarelor DIP pentru toate variantele.

 Cu excepția opțiunilor de pornire la rece, comutatorul 2 trebuie să fie în poziția ON.


 A se utiliza numai cu unitatea XAHS186.

Fig. 2.4 Schema de circuit (Nr. 9822 0893 12)

B6 Unitate rezervor senzori nivel combustibil

F1 Întreprător (10 A)

G1 Baterie 12V

Alternator de încărcare G2

Solenoid de pornire K0

K5 Releu de pornire auxiliar

Releu de pornire la rece K6

K9 releu de supraviețuire

Motor de pornire M1

Modul de control N4

Modulul de control al supraviețuirii N5

P1 Orămetru

P2 Bujii incandescente

P3 Ecartament de combustibil

S3 Comutator de temperatură a compresorului

S4 Comutator de temperatură a motorului

S5 Comutator de presiune scăzută a uleiului motor

S7 Comutator de testare pentru controlul vitezei excesive

S8 Apasa butonul

S9 Comutator nivel lichid de răcire

Conector modul X1

Y1 Solenoid de oprire a combustibilului

Y2 Furnizor de combustibil în exces

Y3 Solenoid de supraviețuire

3. INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

3.1 INSTRUCȚIUNI DE PARCARE, REMORCARE ȘI RIDICARE

Măsuri de siguranță.



Se așteaptă ca operatorul să aplice toate măsurile de siguranță relevante, inclusiv cele menționate la paginile 5-8 ale acestei cărți.

Atenție:

- Înainte de a pune compresorul în funcțiune, verificați sistemul de frânare așa cum este descris în secțiunea 5.6.
- După primii 100 km de călătorie:
 - Verificați și strângeți din nou piulițele roților și șuruburile barei de remorcă la cuplul specificat. A se vedea secțiunile 3.1.4 și 8.1.
 - Verificați reglarea frânei. Vezi secțiunea 5.6.

3.1.1 INSTRUCȚIUNI DE PARCARE

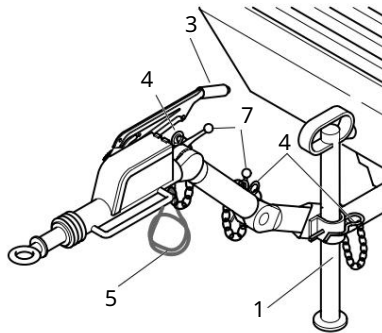


Fig. 3.1 Bara de tractare reglabilă cu suport standard și frână

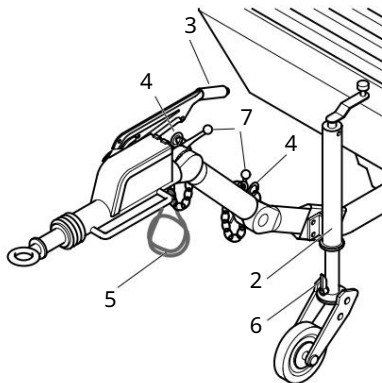


Fig. 3.2 Bara de tractare reglabilă cu roata jockey și frână

Când parcați un compresor, asigurați suportul (1) sau roata jockey (2) pentru a sprijini compresorul într-o poziție orizontală. Asigurați-vă că roata jockey (2) este blocată de știftul de blocare (6).

Acționați frâna de mână trăgând în sus mânerul frânei de mână (3). Așezați compresorul cât mai la nivel posibil; cu toate acestea, poate fi acționat temporar într-o poziție în afara nivelului care nu depășește 15°. Dacă compresorul este parcat pe un teren în pantă, imobilizați compresorul prin plasarea calelor de roată (disponibile opțional) în fața sau în spatele roților. Poziționați partea din spate a compresorului în sensul vântului, (vezi Fig. 3.4), departe de fluxurile de vânt și pereții contaminanți. Evitați recircularea aerului evacuat din motor. Acest lucru determină supraîncălzirea și scăderea puterii motorului.

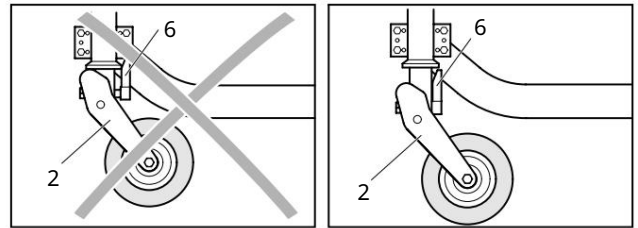


Fig. 3.3 Poziția de parcare a roții jockey

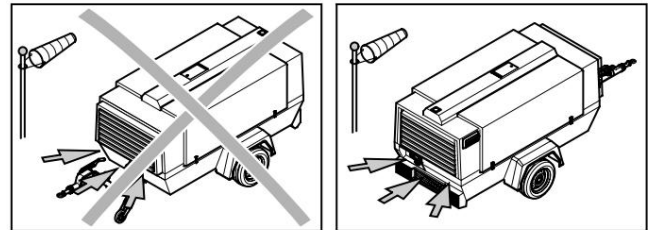


Fig. 3.4 Capătul din spate al compresorului în sensul vântului

3.1.2 INSTRUCȚIUNI DE REMORCARE

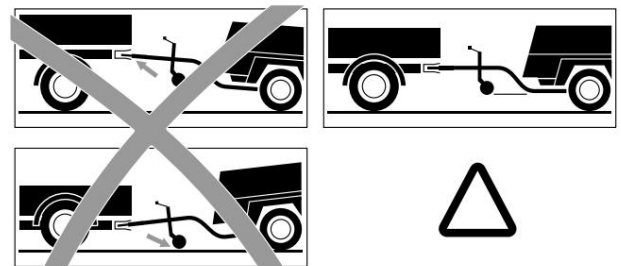


Fig. 3.5 Etichetă pe bara de remorcă, instrucțiuni de remorcă



Înainte de a tracta compresorul, asigurați-vă că echipamentul de remorcă al vehiculului se potrivește cu inelul de remorcă sau cu conectorul sferic.

Bara de remorcă trebuie să fie cât mai orizontală, iar compresorul și inelul de remorcă se termină într-o poziție orizontală.

Împingeți maneta frânei de mână (3) complet în jos și conectați cablul de rupere (5) la vehicul. Fixați roata jockey (2) sau suportul (1) în cea mai înaltă poziție posibilă. Roata jockey este împiedicată să se rotească.

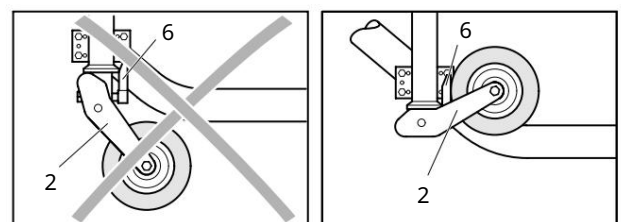


Fig. 3.6 Poziția de remorcă a roții jockey

XAHS186 DD

3.1.3 REGLAREA ÎNĂLȚIMII (CU REGLABIL

BARA DE TRACTARE)



Înainte de a tracta compresorul, asigurați-vă că îmbinările barei de remorcare sunt fixate cu rezistență maximă, fără a deteriora bara de remorcare. Asigurați-vă că nu există spațiu liber între dinții articulațiilor.

Pentru instrucțiuni specifice, vezi mai jos!

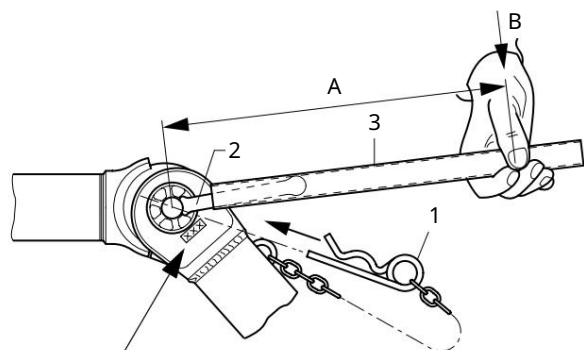


Fig. 3.7

Masa

XXX MA [Nm]		„A” [mm]	„B” [N]
ZV 2000	250 - 300	600	420 - 500
ZV 2500	350 - 400	600	580 - 660

Fig. 3.8

- Scoateți și tiftul elastic (1).
- Eliberați piulița de blocare (2) cu unelte de sprijin (tubul prelungitor 3).
- Reglați înălțimea dorită a barei de remorcare.
- Strângeți mai întâi piulița de blocare (2) cu mâna.
- În al doilea rând strângeți piulița de blocare (2) cu un cuplu de strângere corespunzător tabelului (Fig. 3.8). Cu tub prelungitor (3) („A” corespunzător tabelului) și forța manuală („B” corespunzător tabelului) este posibilă o strângere ușoară.
- Fixați piulița de blocare (2) cu și tiftul elastic (1).



Atenție:

- Reglarea înălțimii trebuie efectuată pe un teren nivelat și în stare cuplata.
- La reajustare, asigurați-vă că punctul din față al barei de remorcare este orizontal față de punctul de cuplare.
- Înainte de a începe o călătorie, asigurați-vă că arborele de reglare este sigur, astfel încât stabilitatea și siguranța să fie garantate în timpul conducerii. Dacă este necesar, strângeți piulița de blocare (2) corespunzătoare tabelului (Fig. 3.8).

3.1.4 INSTRUCȚIUNI DE RIDARE

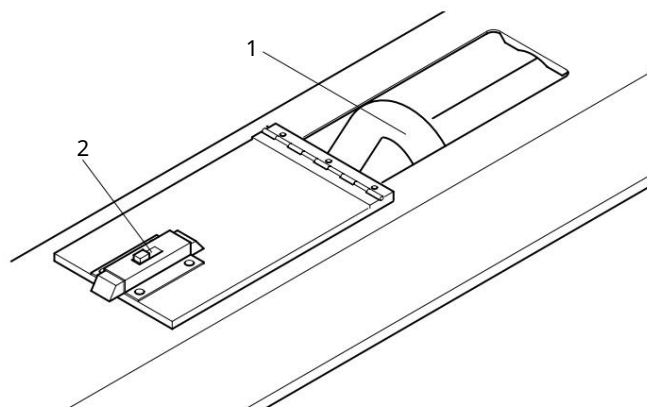


Fig. 3.9 Ochi de ridicare

La ridicarea compresorului, palanul trebuie amplasat în așa fel încât compresorul, care trebuie așezat la nivel, să fie ridicat vertical. Păstrați accelerația și întârzierea ridicării în limite de siguranță.

Utilizați de preferință inelul de ridicare (1) după deschiderea ușii mici (2).



Accelerația și întârzierea ridicării trebuie menținute în limite de siguranță (max. 2xg).

Ridicarea elicopterului nu este permisă.

3.2 ÎNAINTE DE ÎNCEPERE

1. Înainte de pornirea inițială, pregătiți bateria pentru funcționare, dacă nu deja terminat. Vezi secțiunea 4.7.
2. Cu compresorul în picioare, verificați nivelul uleiului de motor. Adăugați ulei, dacă este necesar, până la marcajul superior de pe joja. Consultați manualul de utilizare a motorului pentru tipul și gradul de vâscozitate al uleiului de motor.
3. Verificați nivelul uleiului compresorului. Indicatorul nivelului uleiului (Fig. 2.3, OLG) ar trebui să se înregistreze în intervalul verde. Adăugați ulei dacă este necesar. Consultați secțiunea 4.3 pentru uleiul care trebuie utilizat.
4. Verificați dacă rezervorul de combustibil conține suficient combustibil. Încărcați, dacă este necesar. Consultați manualul de utilizare a motorului pentru tipul de combustibil.
5. Scurgeți orice apă și sedimente din filtrul de combustibil până când combustibilul curat curge din robinetul de evacuare.
6. Apăsăți supapele de aspirator (Fig. 2.3, VV) ale filtrelor de aer pentru a le îndepărta praful.
7. Verificați indicatoarele de service a filtrului de aer (Fig. 2.3, VI). Dacă pistonul galben atinge intervalul de service marcat cu roșu, înlocuiți elementul filtrului. Resetați indicatorul apăsând butonul de resetare.
8. Verificați nivelul apei din rezervorul superior de apă al motorului. Completați, dacă este necesar. Consultați manualul de utilizare a motorului pentru specificațiile pentru apă/lichid de răcire.

3.3 PORNIRE/OPRIRE

3.3.1 GENERALITATE

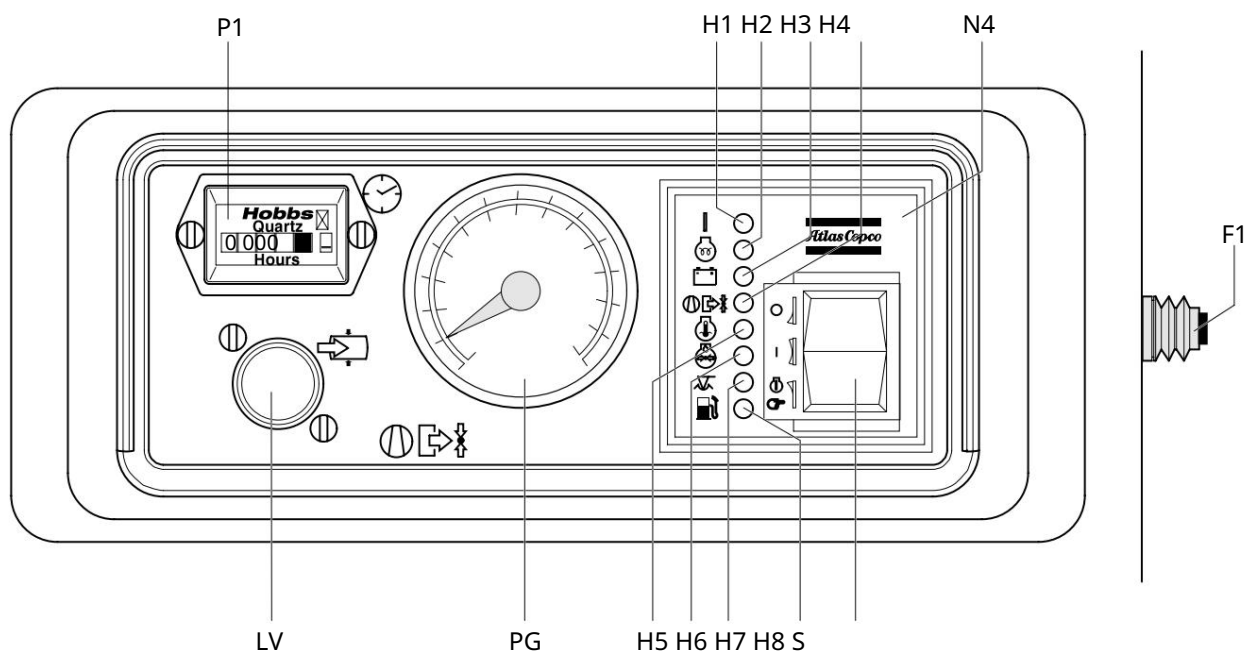


Fig. 3.10 Panou de control

P1 Contor orar
 Buton de întrerupător F1
 Manometru de lucru PG
 Supapă de încărcare LV
 Modul de control N4
 S Butonul Start/Stop
 LED H1 (verde)

Combustibil PORNET

LED H2 (verde) Preîncălzire (opțională)
 LED H3 (roșu) Indicație de încărcare
 LED H4 (roșu) Temperatura de ieșire a compresorului
 LED H5 (roșu) Temperatura lichidului de răcire a motorului
 LED H6 (roșu) Presiunea uleiului de motor
 LED H7 (roșu) Lichid de răcire scăzut
 LED H8 (roșu) Putin combustibil

Asigurați-vă că rezervorul de combustibil este umplut.



Când unitatea este pusă în funcțiune pentru prima dată și după ce a rămas fără combustibil sau după schimbarea filtrului de combustibil, urmați procedura de pornire specifică descrisă în secțiunea 3.3.2.

Înainte de a porni, acționați mai întâi butonul de întrerupător (F1) din partea dreaptă a panoului de comandă (deschideți mai întâi ușa de serviciu din dreapta).

Pentru pornire, butonul de pornire/oprire (S) este comutat în poziția „I”, lampa verde de combustibil ON (H1), lampa roșie de indicare a încălzirii (H3) și lampa de preîncălzire (H2) se aprind (numai lampa de preîncălzire, dacă opțiunea „pornire la rece” este instalată). După preîncălzire, lampa de preîncălzire se stinge. Apăsând butonul de pornire/oprire în poziția „0”, pornire, 1 min. odihnă (= un ciclu). Max. Sunt permise 3 cicluri. Demarorul va pune motorul în mișcare.

Lămpile H1 și H3 se vor stinge imediat ce motorul a fost pornit.

După ce butonul de pornire/oprire este eliberat, acesta revine automat în poziția „I”.

Porniți motorul câteva minute la gol pentru a se încălzi.

Când motorul funcționează fără probleme, apăsați supapa de încărcare (LV) și eliberați imediat ce presiunea începe să crească.

Oprirea se face pur și simplu prin apăsarea butonului de pornire în poziția „0”.

Panoul de control indică în plus presiunea receptorului (PG) și orele de funcționare acumulate (P1).

Situații de defecțiune și dispozitive de protecție (consultați și capitolul 6 Rezolvarea problemelor):

- Demarorul este protejat împotriva pornirii prelungite sau împotriva încercărilor de pornire atunci când unitatea este deja în funcțiune (timp max. de pornire: 20 sec.).
- O defecțiune care apare la motor, fie tensiunea alternatorului (prea scăzută), temperatura lichidului de răcire (prea ridicată), presiunea uleiului prea scăzută, nivelul lichidului de răcire prea scăzut sau nivelul combustibilului prea scăzut va cauza întotdeauna și imediat oprirea motorului și a lămpilor de control H3, H5, H6, H7 sau H8 să se aprindă.
- Când temperatura de ieșire a elementului devine prea mare, un contact termic va opri imediat unitatea.
Lampa de control H4 se va aprinde.
- Lămpile de control vor rămâne aprinse până la resetarea unității (butonul de pornire este comutat în poziția „0”).

XAHS186 DD

3.3.2 PROCEDURA SPECIFICA DE START

Urmați această procedură de pornire atunci când unitatea este pusă în funcțiune pentru prima dată și după ce ați rămas fără combustibil sau după ce ați schimbat filtrul de combustibil.

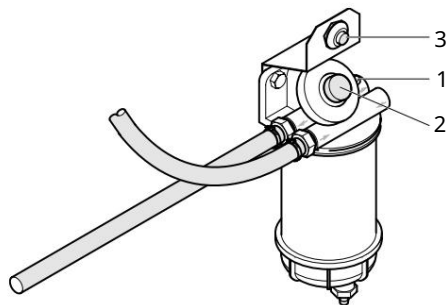


Fig. 3.11 Prefiltru de combustibil

- Scoateți și urubul de aerisire (1) al prefiltrului de combustibil.
- Acționați pompa manuală (2) la prefiltru până când combustibilul iese din orificiul urubului de aerisire, iar aerul este eliminat complet din sistemul de alimentare.
- Reinstalați și urubul de aerisire până când prefiltrul este închis.
- Acționați butonul întrerupător (Fig. 3.10, F1) din partea dreaptă a panoului de comandă (deschideți mai întâi ușa de serviciu din dreapta).
- Comutați butonul de pornire/oprire (Fig. 3.10, S) în poziția „I”. Supapa solenoidală a combustibilului va fi excitată.
- Apăsăți butonul (3) din partea superioară a suportului prefiltrului, pentru a activa surplusul de combustibil.
- Apăsăți butonul de pornire/oprire în poziția „0”. 20 sec. pornire, 1 min. odihnă (= un ciclu). Max. Sunt permise 3 cicluri. Demarorul va pune motorul în mișcare. După ce butonul de pornire/oprire este eliberat, acesta revine automat în poziția „I”.
- Porniți motorul câteva minute la gol pentru a se încălzi.

3.4 ÎN TIMPUL FUNCȚIONĂRII



Ușile trebuie să fie închise în timpul funcționării și pot fi deschise doar pentru perioade scurte.

Efectuați în mod regulat următoarele verificări:

1. Acea supapă de reglare (Fig. 2.2, RV) este reglată corect, adică începe să scadă turatia motorului când atinge presiunea de lucru prestabilită în recipient.
2. Verificați indicatoarele de vid din filtrul de aer (Fig. 2.2, VI). Dacă pistonul galben atinge intervalul de service marcat cu roșu, înlocuiți elementul filtrului. Resetați indicatoarele apăsând butonul de resetare.
3. La compresoarele cu postrăcitor, verificați dacă scurgerea automată a separatorului de apă funcționează fără scurgeri de aer.

4. ÎNTREȚINERE

4.1 UTILIZAREA PACHETELOR DE SERVICII

Pachetele de service includ toate piesele originale necesare pentru întreținerea normală atât a compresorului, cât și a motorului.

Pachetele de service minimizează timpul de nefuncționare și mențin în bugetul de întreținere scăzut.

Comandați pachete de service la dealerul local Atlas Copco.

4.2 PROGRAMUL DE ÎNTREȚINERE PREVENTIVĂ PENTRU COMPRESOR

Programul conține un rezumat al instrucțiunilor de întreținere. Citiți secțiunea respectivă înainte de a lua măsuri de întreținere.

La întreținere, înlocuiți toate garniturile decuplate, de exemplu garnituri, inele O, șabla.

Pentru întreținerea motorului, consultați Manualul de utilizare a motorului.

Programul de întreținere trebuie privit ca un ghid pentru unitățile care funcționează într-un mediu cu praf tipic aplicat al compresoarelor.

Programul de întreținere poate fi adaptat în funcție de mediul aplicat și de calitatea întreprinderii.

PROGRAM DE ÎNTREȚINERE	Zilnic	Inițial	Normal	Anual
		sau la fiecare 50 de ore sau	sau la fiecare 500 de ore sau	la fiecare 1000 de ore

Service pak		livrat cu unitate	2912 4331 05	2912 4332 06
Nivelul uleiului de motor	Verifica			
Nivelul uleiului compresorului	Verifica			
Nivelul apei (3) (5)	Verifica			
Supape de aspirator cu filtru de aer	Gol			
Evacuarea apei filtrului de combustibil	Scurgere			
Indicatoare de vid la admisia aerului	Verifica			
Nivelul electroliților și bornele bateriei		Verifica	Verifica	Verifica
Presiunea anvelopelor		Verifica	Verifica	Verifica
Scurgeri în sistemul de aer, ulei sau combustibil		Verifica	Verifica	Verifica
Conducte de scurgere de combustibil și elemente de legătură		Verifica	Verifica	A înlocui
Răcitor de ulei			Curat	Curat
Răcitor de apă			Curat	Curat
Intercooler			Curat	Curat
Viteze minime și maxime ale motorului		Verifica	Verifica	Verifica
Cuplul piulițelor roților		Verifica	Verifica	Verifica
Sistem de franare		Verificați/Reglați	Verificați/Reglați	Verificați/Reglați
Valva de siguranță				Test
Balamale de ușă			Unsoare	Unsoare
Capul de cuplare și toate părțile sale mobile / arbore			Unsoare	Unsoare
Articulații de reglare a înălțimii barei de tractare reglabile		Verifica	Unsoare	Unsoare
Comutatoare de oprire				Verifica
Cădere de presiune peste elementul separator (2)			Măsura	A înlocui
Curele trapezoidale ventilatoare (3)		Regla	Regla	Regla
Rezervor de combustibil			Curat	Curat
Ulei pentru compresor				Schimbare
Filtru ulei compresor		A înlocui		A înlocui
Elemente filtru de aer (1)				A înlocui
Cartușe de siguranță (1)				A înlocui
Ulei de motor (3) (4)		Schimbare	Schimbare	Schimbare
Filtru ulei motor (3)		A înlocui	A înlocui	A înlocui
prefiltru de combustibil (3)		A înlocui	A înlocui	A înlocui
filtru de combustibil (3)		A înlocui		A înlocui
Supape de admisie și de evacuare a motorului (3)		Regla		Regla

(1) Mai frecvent atunci când funcționează într-un mediu cu praf.

(2) Înlocuiți elementul când căderea de presiune depășește 0,8 bar.

(3) Consultați manualul de utilizare Deutz.

(4) 500 de ore valabile numai la utilizarea PAROIL SAE 15 W 40.

(5) Verificați concentrația de aditiv la fiecare 500 de ore.

Schimbați lichidul de răcire la fiecare 1000 de ore.



Țineți strâns bine și uruburile carcasei, inelul de ridicare, bara de remorcă și axa. Consultați secțiunea 8 „Specificații tehnice” și secțiunea 3.1.3 pentru valorile cuplului.

XAHS186 DD

4.3 ULEIURI DE LUBRIFICARE

Se recomandă ulei de hidrocarburi minerale, hidraulice sau sintetizate de înaltă calitate, cu inhibitori de rugină și oxidare și proprietăți anti-spumă și anti-uzură. Gradul de vâscozitate trebuie să corespundă temperaturii ambientale și ISO 3448, după cum urmează:

Tip de lubrifiant	Compresor**	Motor*
între 30°C și 40°C	PAROIL S PAROIL S	ULEI SAE 15W40
între 30°C și -5°C	PAROIL M PAROIL S	ULEI PAR SAE 15W40
între -5°C și -20°C	PAROIL S	altă marcă de ulei* SAE 5W40



*

Dacă doriți să utilizați o altă marcă de ulei, consultați manualul de instrucțiuni al motorului.



**

Este recomandat să folosiți uleiuri de lubrifiere marca Atlas Copco pentru compresor. Dacă doriți să utilizați o altă marcă de ulei, consultați Atlas Copco.

Ulei mineral pentru compresor PAROIL M:

- cutie de 5 litri - : număr de comandă 1615 5947 00
- cutie de 20 de litri : număr de comandă 1615 5948 00
- butoi de 208 litri : număr de comandă 1615 5949 00

Ulei mineral de motor PAROIL SAE 15 W 40:

- Bidon de 5 litri : număr de comandă 1615 5953 00
- Bidon de 20 litri : număr de comandă 1615 5954 00
- Butoi de 208 litri : număr de comandă 1615 5955 00

Ulei sintetic pentru compresor PAROIL S:

- cutie de 5 litri - : număr de comandă 1615 5950 00
- cutie de 19 litri - : număr de comandă 1615 5951 00
- butoi de 208 litri : număr de comandă 1615 5952 00



Nu amestecați niciodată uleiul sintetic cu uleiul mineral.

Observații:

Când treceți de la ulei mineral la ulei sintetic (sau invers), va trebui să faceți o clătire suplimentară:

După ce ați efectuat procedura completă de schimbare a uleiului sintetic, porniți unitatea timp de câteva minute pentru a permite o circulație bună și completați uleiului sintetic. Apoi scurgeți din nou uleiul sintetic și umpleți din nou cu ulei sintetic nou.

Pentru a seta nivelurile corecte de ulei, procedați ca în instrucțiunile normale.

4.4 VERIFICAREA NIVELULUI ULEI



Nu amestecați niciodată uleiuri de diferite mărci sau tipuri.

Utilizați numai uleiuri netoxice acolo unde există riscul de a înhalat aerul livrat.

4.4.1 VERIFICĂȚI NIVELUL ULEIULUI MOTOR

Consultați și manualul de utilizare a motorului pentru specificațiile uleiului, recomandările privind vâscozitatea și intervalele de schimbare a uleiului.

Vezi programul de întreținere 4.2.

Verificați nivelul uleiului de motor conform instrucțiunilor din manualul de utilizare a motorului și completați cu ulei dacă este necesar.

4.4.2 VERIFICAȚI NIVELUL ULEIULUI COMPRESORULUI

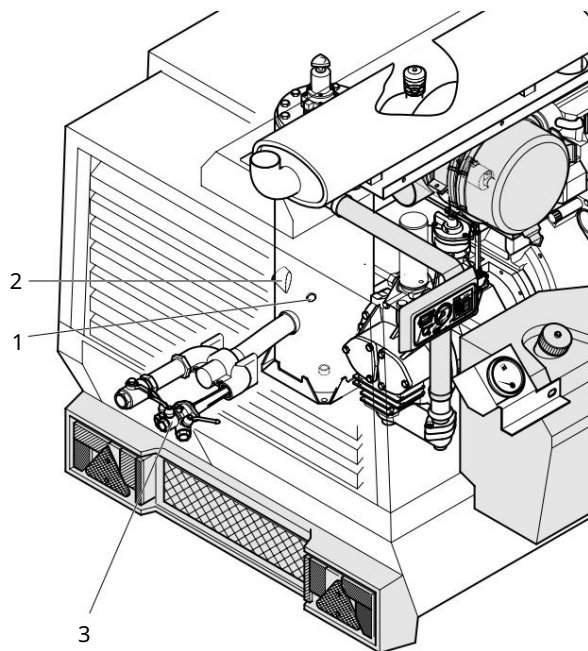


Fig. 4.1 Verificați nivelul uleiului compresorului

Cu unitatea în picioare, verificați nivelul uleiului compresorului. Indicatorul indicatorului de nivel al uleiului (1) trebuie să se înregistreze în extremitatea superioară a intervalului verde. Adăugați ulei dacă este necesar.



Înainte de a scoate dopul de umplere cu ulei (2), asigurați-vă că presiunea este eliberată prin deschiderea unei supape de evacuare a aerului (3).

4.5 SCHIMBARE ULEI ÎN FILTRE DE ULEI

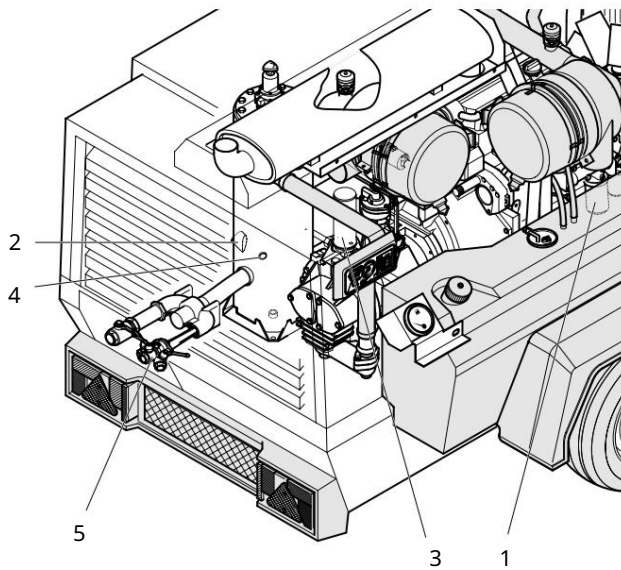


Fig. 4.2 Filtre de ulei

4.5.1 SCHIMBAREA ULEIULUI DE MOTOR ȘI A FILTRULUI DE ULEI

Vezi secțiunea 4.2.

4.5.2 SCHIMBAREA ULEIULUI COMPRESOR ȘI A FILTRULUI DE ULEI

Calitatea și temperatura uleiului determină intervalul de schimbare a uleiului.

Intervalul prescris (vezi secțiunea 4.2) se bazează pe o temperatură a uleiului de până la 100 °C și pe condiții normale de funcționare.

Când funcționează la temperaturi ambientale ridicate, în condiții de praf sau de umiditate ridicată, se recomandă schimbarea mai des a uleiului.



În acest caz, contactați Atlas Copco.

1. Porniți compresorul până se încălzește. Închideți supapa(le) de evacuare (5) și opriți compresorul. Așteptați până când presiunea este eliberată prin supapa automată de purjare. Deșurubați și urubul de umplere cu ulei (2) cu o tură. Acest lucru descoperă o gaură de aerisire, care permite orice presiune din sistem să scape.
2. Goliți uleiul prin îndepărtarea tuturor dopurilor de scurgere relevante. Dopurile de scurgere sunt amplasate la rezervorul de aer, elementul compresorului și răcitorul de ulei al compresorului. Prindeți uleiul într-o tavă de scurgere. Deșurubați dopul de umplere pentru a accelera scurgerea. Strângeți dopurile după scurgere.
3. Scoateți filtrul de ulei (3), de ex. cu ajutorul unei scule speciale. Capturați uleiul într-o tavă de scurgere.
4. Curățați locul filtrului de pe colector, având grijă să nu cadă murdărie în sistem. Ungeți cu ulei garnitura noului element de filtrare. Înșurubați-l până când garnitura intră în contact cu locul său, apoi strângeți-l doar o jumătate de tură.

5. Umpleți rezervorul de aer până la indicatorul indicatorului de nivel de ulei (4) se înregistrează în extremitatea superioară a gamei verzi. Aveți grijă să nu cadă murdărie în sistem. Reinstalați și strângeți dopul de umplere.
6. Porniți unitatea la gol timp de câteva minute pentru a circula uleiul și pentru a evacua aerul prins în sistemul de ulei.
7. Opriți compresorul. Lăsați uleiul să se așeze câteva minute. Verificați dacă presiunea este eliberată prin deschiderea unei supape de evacuare a aerului (5). Deșurubați dopul de umplere (2) și adăugați ulei până când indicatorul indicatorului de nivel al uleiului (4) se înregistrează din nou în extremitatea superioară a intervalului verde. Reinstalați și strângeți dopul de umplere.



Nu adăugați niciodată mai mult ulei. Umplerea excesivă duce la consumul de ulei.

4.6 CURĂȚAREA RĂCITORILOR

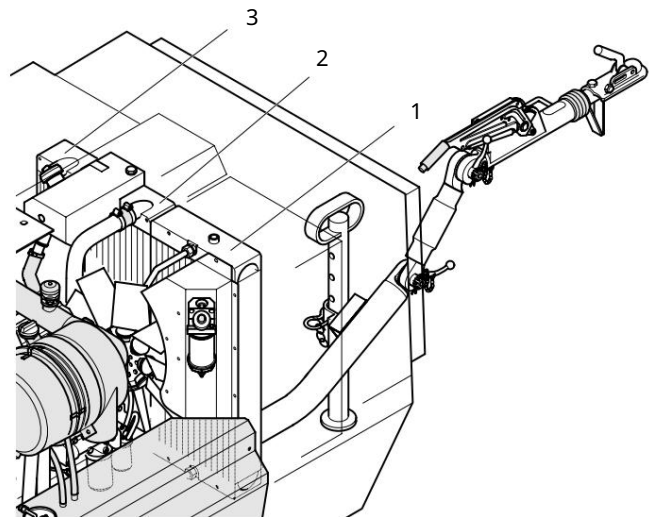


Fig. 4.3 Răcitor de ulei pentru compresor (1) și răcitor de apă a motorului (2) și intercooler (3)

Păstrați răcitoarele (1), (2) și (3) curate pentru a menține eficiența răcirii.



Îndepărtați orice murdărie de pe răcitoare cu o perie de fibre. Nu folosiți niciodată o perie de sârmă sau obiecte metalice.

Apoi curățați cu jet de aer în sens invers față de curgerea normală.

Se poate aplica curățarea cu abur în combinație cu un agent de curățare.



Pentru a evita deteriorarea răcitoarelor, unghiul dintre jet și răcitoare ar trebui să fie de aprox. 90° (nu utilizați jetul la puterea max.).



Protejați echipamentele electrice și de control, filtrele de aer etc. împotriva pătrunderii umidității.

Închideți ușiile de serviciu.



Nu lăsați niciodată lichide vărsate, cum ar fi combustibilul, ulei, apă și agenți de curățare în sau în jurul compresorului.

XAHS186 DD

4.7 ÎNGRIJIREA BATERIEI



Înainte de a manipula bateriile, citiți măsurile de siguranță relevante și acțiunile imediate.

Dacă bateria este încă uscată, trebuie activată așa cum este descris în secțiunea 4.7.2.

Bateria trebuie să fie în funcție în termen de 2 luni de la activare; dacă nu, mai întâi trebuie reîncărcată.

4.7.1 ELECTROLIT



Citiți cu atenție instrucțiunile de siguranță.

Electrolitul din baterii este o soluție de acid sulfuric în apă distilată.

Soluția trebuie făcută înainte de a fi introdusă în baterie.

4.7.2 ACTIVAREA UNEI BATERIE ÎNCĂRCATE USCAT

– Scoateți bateria.

– Bateria și electrolitul trebuie să fie la o temperatură egală peste 10°C.

– Scoateți capacul și/sau techerul de la fiecare celulă.

– Umpleți fiecare celulă cu electrolit până când nivelul ajunge la 10 până la 15 mm deasupra plăcilor sau la nivelul marcat pe baterie.

– Balansați bateria de câteva ori, astfel încât eventualele bule de aer să poată scăpa; așteptați 10 minute și verificați încă o dată nivelul din fiecare celulă; dacă este necesar, adăugați electrolit.

– Remontați dopurile și/sau capacul.

– Puneți bateria în compresor.

4.7.3 ÎNCĂRCAREA UNEI BATERIE

Înainte și după încărcarea bateriei, verificați întotdeauna nivelul electrolitului din fiecare celulă; dacă este necesar, completați numai cu apă distilată. La încărcarea bateriilor, fiecare celulă trebuie să fie deschisă, adică și techerul și/sau capacul scoase.



Utilizați un încărcător automat de baterii din comerț conform instrucțiunilor producătorului acestuia.

Aplicați cu preferință metoda de încărcare lentă și ajustați curentul de încărcare conform următoarei reguli generale:

Capacitatea bateriei în Ah împărțită la 20 oferă curent de încărcare sigur în amperi.

4.7.4 ÎNTREȚINEREA BATERIEI

– Păstrați bateria curată și uscată.

– Mențineți nivelul electrolitului la 10 până la 15 mm deasupra plăcilor sau la nivelul indicat; completați numai cu apă distilată.

– Păstrați bornele și clemele strânse, curate și ușor acoperite cu vaselină.

4.8 DEPOZITARE

Porniți compresorul în mod regulat, de exemplu de două ori pe săptămână, până când se încălzește.

Încărcați și descărcați compresorul de câteva ori pentru a opera componentele de descărcare și reglare. Închideți supapele de evacuare a aerului după oprire.



Dacă compresorul urmează să fie depozitat fără funcționare din când în când, trebuie luate măsuri de protecție, așa cum este descris într-un Buletin de service separat (ASB), care poate fi obținut la cerere.

4.9 PACHETE DE SERVICE

Un Service Pak este o colecție de piese care trebuie utilizate pentru o anumită măsură de întreținere, de exemplu după 50, după 500 și după 1000 de ore de funcționare.

Acesta garantează că toate piesele necesare sunt înlocuite în același timp, menținând timpul de nefuncționare la minimum.

Numărul de comandă al pachetelor de service este listat în Lista de piese Atlas Copco (ASL).

4.10 KITURI DE SERVICE

Un kit de service este o colecție de piese pentru a se potrivi unei sarcini specifice de reparare sau reconstrucție.

Acesta garantează că toate piesele necesare sunt înlocuite în același timp, ceea ce îmbunătățește timpul de funcționare al unității.

Numeralele de comandă ale truselor de service sunt listate în Lista de piese Atlas Copco (ASL).



Contactați Atlas Copco.

4.11 REVIZIUNEA ELEMENTULUI COMPRESOR

Atunci când un element de compresor urmează să fie revizuit, se recomandă ca acesta să fie efectuat de către Atlas Copco. Acest lucru garantează utilizarea pieselor originale și a sculelor corecte cu grijă și precizie.

4.12 RĂSPUNDERE

Producătorul nu își asumă nicio răspundere pentru orice daune rezultate din utilizarea pieselor neoriginale și pentru modificările, completările sau conversiile făcute fără aprobarea în scris a producătorului.

5. REGLĂRI ȘI PROCEDURI DE SERVICE

5.1 REGLAREA SISTEMULUI DE REGLARE CONTINUĂ

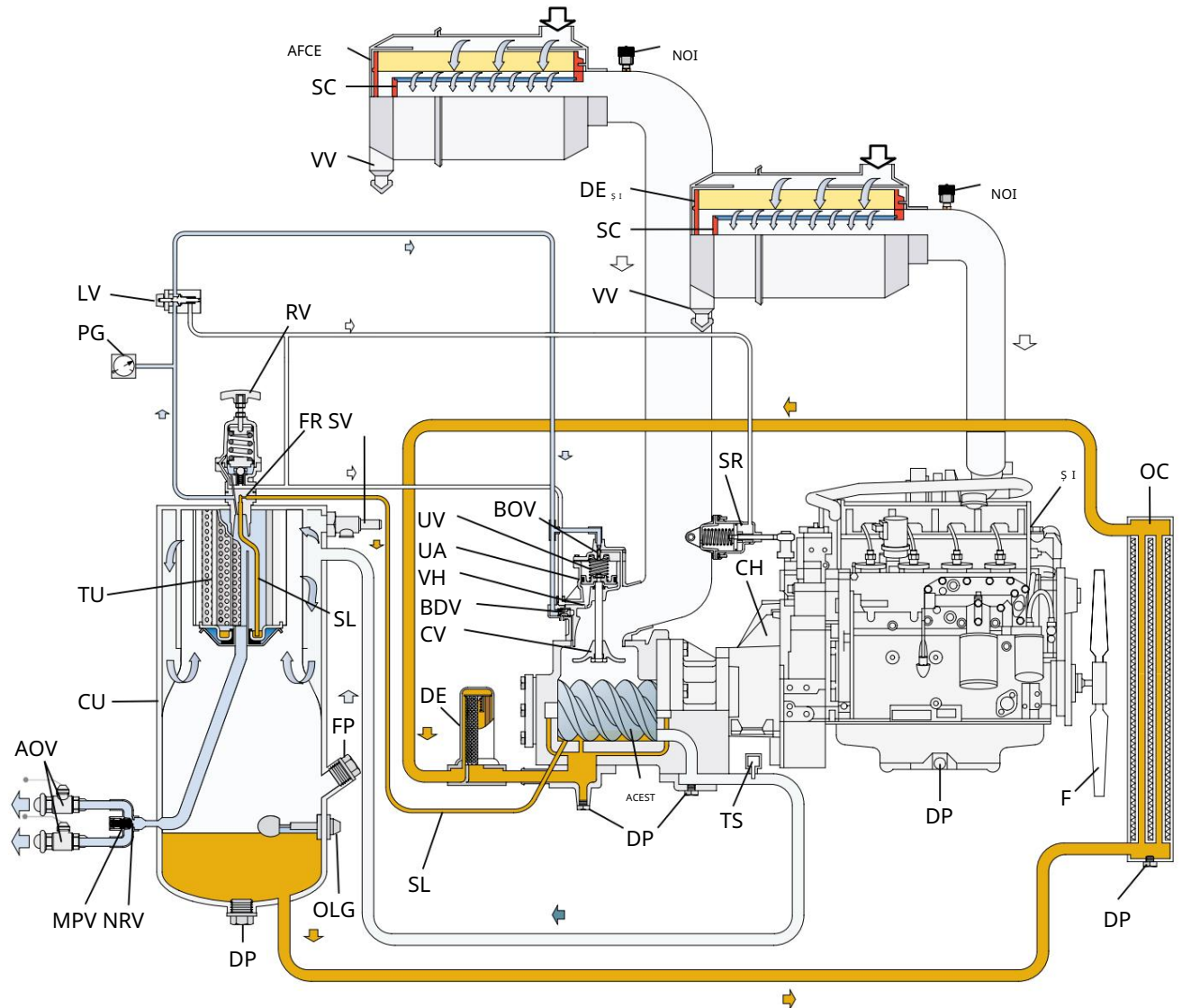


Fig. 5.1

Presiunea de lucru este determinată de tensiunea arcului din supapa de reglare (RV).

Această tensiune poate fi mărită pentru a crește presiunea și redusă pentru a scădea prin rotirea roții de reglare în sensul acelor de ceasornic, respectiv în sens invers acelor de ceasornic.

Pentru a regla presiunea normală de lucru, procedați după cum urmează:

1. Porniți și încălziți motorul (vezi secțiunea 3.3).
2. Cu supapele de evacuare (AOV) închise, slăbiți piulița de blocare a supapei de reglare și reglați supapa de reglare (RV) până când se atinge o presiune de 13,5 bar(e).
3. Verificați turația minimă a motorului. Reglați și urubul de oprire a vitezei minime dacă este necesar.
4. Deschideți o supapă de evacuare (AOV) suficient pentru a lăsa motorul (E) să funcționeze la turația maximă. Presiunea de lucru trebuie să fie de 12 bar(e); reglați dacă este necesar cu supapa de reglare (RV).
5. Verificați turația maximă a motorului. Reglați viteza maximă prin intermediul piuliței excentrice de pe partea superioară a regulatorului de viteză (SR).
6. Închideți supapele de evacuare (AOV), verificați dacă presiunea este între 13,3 și 13,7 bar(e). Blocați supapa de reglare (RV) prin fixarea piuliței de blocare.

XAHS186 DD

5.2 FILTRUL DE AER MOTOR/COMPRESOR

5.2.1 PĂRȚI PRINCIPALE

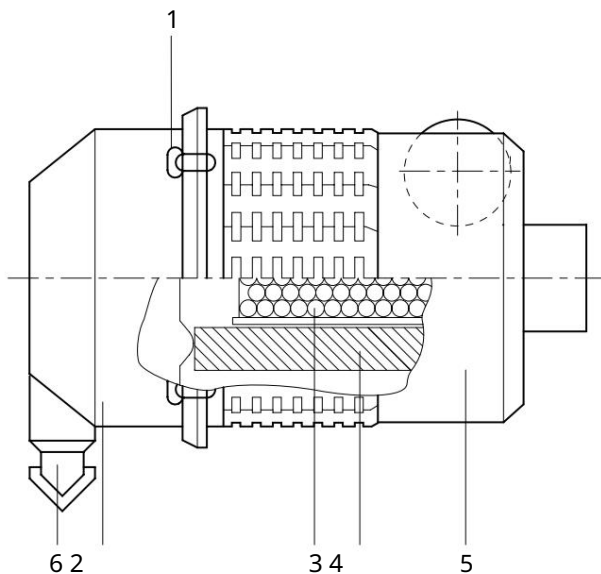


Fig. 5.2 Filtru de aer

- 1 Fixații și clipuri
- 2 Capcană de praf
- 3 Cartuș de siguranță
- 4 Element filtrant
- 5 Carcasa filtrului
- 6 Supapă de aspirator

5.2.2 RECOMANDĂRI



Filtrele de aer Atlas Copco sunt special concepute pentru aplicații. Utilizarea filtrelor de aer neoriginale poate duce la deteriorarea gravă a motorului și/sau a elementului compresorului.

Nu porniți și niciodată compresorul fără element de filtru de aer.

Elementele noi trebuie, de asemenea, inspectate pentru rupturi sau perforații înainte de instalare.

Aruncați elementul (4) atunci când este deteriorat.

Un cartuș de siguranță murdar (3) este un indiciu al unui element de filtru de aer defectuos. În acest caz, înlocuiți elementul și cartușul de siguranță.

Cartușul de siguranță nu poate fi curățat.

5.2.3 CURĂȚAREA CAPTANEI DE PRAF

Pentru a îndepărta praful din colectorul de praf strângeți de câteva ori supapa aspiratorului (6).

5.2.4 ÎNLOCUIREA ELEMENTULUI FILTRULUI DE AER

1. Eliberați clemele de fixare (1) și îndepărtați capcana de praf (2).
Curățați capcana.
2. Scoateți elementul (4) din carcasă (5).
3. Reasamblați în ordinea inversă demontării.
4. Inspectați și strângeți toate racordurile de admisie a aerului.
5. Resetați indicatorul de vid (Fig. 5.3).

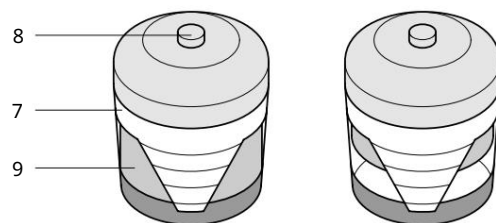


Fig. 5.3 Indicator de vid

- 7 Indicator de contaminare a filtrului de aer
- 8 Butonul de resetare
- 9 Indicator galben

5.3 RECEPTOR DE AER

Recipientul de aer este testat conform standardelor oficiale. Efectuați în mod regulat inspecții în conformitate cu reglementările locale.

5.4 SUPPA DE SIGURANȚĂ



Toate ajustările sau reparațiile trebuie efectuate de către un reprezentant autorizat al furnizorului de supape.

Trebuie efectuate următoarele verificări:

- O verificare a deschiderii mecanismului de ridicare, de două ori pe an.
Acest lucru se poate face prin înșurubarea capacului supapei în sens invers acelor de ceasornic.
- O verificare a presiunii reglate o dată pe an, conform localului reguli. Această verificare nu poate fi efectuată pe măsură înă și trebuie efectuată pe un banc de testare corespunzător.

5.5 SISTEMUL DE COMBUSTIBIL

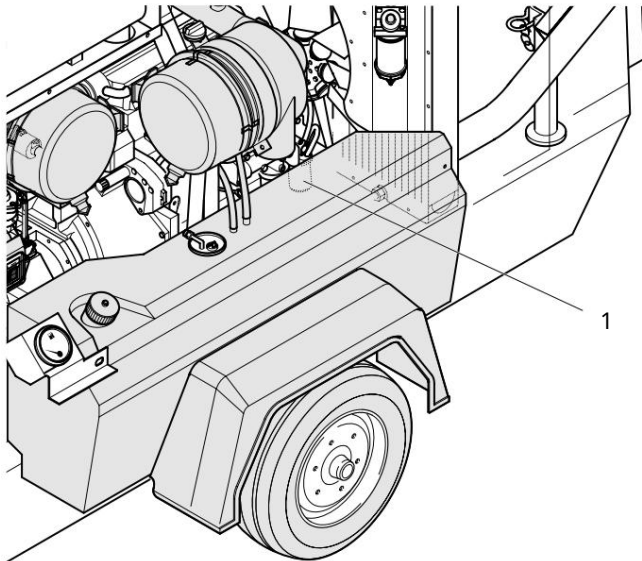


Fig. 5.4 Filtru de combustibil

Înlocuirea elementului de filtru:

1. Deșurubați elementul de filtru (1) de pe capul adaptorului.
2. Curățați suprafața de etanșare a capului adaptorului. Ungeți și ușurați garnitura noului element și îl înșurubați pe acesta din urmă pe colector până când garnitura este așezată corect, apoi strângeți cu ambele mâini.
3. Urmați procedura de pornire specifică descrisă în secțiunea 3.3.2.
4. Verificați dacă există scurgeri de combustibil după ce motorul a fost repornit.

5.6 REGLAREA FRÂNEI



Înainte de a ridica compresorul cu cric, conectați-l la un vehicul de tractare sau atașați-l la bara de remorcă o greutate de minimum 50 kg.

5.6.1 REGLAREA SABOTILOR DE FRANA

Verificați grosimea garniturii de frână. Scoateți ambele dopuri negre din plastic (5) câte unul pe fiecare roată. Când garnitura de frână a fost uzată la o grosime de 1 mm sau mai puțin, sabotii de frână trebuie înlocuiți. După inspecție și/sau înlocuire, reintroduceți ambele dopuri.

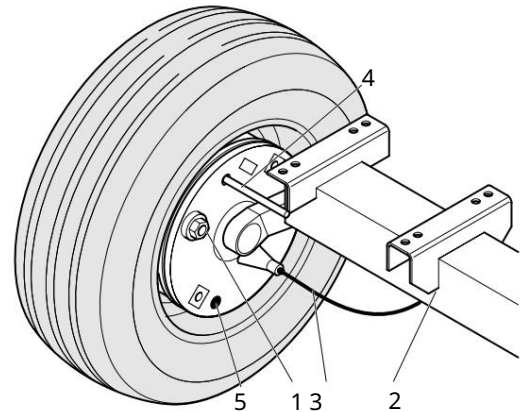


Fig. 5.5 Reglarea sabotilor de frână

- 1 Șurub de reglare
- 2 axe
- 3 Cablu frână
- 4 Pin 4 mm
- 5 Priză

Reglarea sabotilor de frână restabilește jocul de la garnitură de frână la tambur și compensează uzura garniturii.

Ridicați și susțineți compresorul. Asigurați-vă că toate frânele sunt oprite (frâna de supraîncărcare și maneta frânei de mână). Cablurile de frână trebuie să fie libere de tensiune. Blocați camele pivotante ale frânei roții din exterior cu ajutorul unui tift 4 mm (4) prin orificiu, așa cum se arată în Fig. 5.5.

Rotiți și șurubul de reglare (1) în sensul acelor de ceasornic cu o cheie până când roata se blochează. Centrați sabotii de frână acționând de mai multe ori frâna de parcare.

Rotiți și șurubul de reglare în sens invers acelor de ceasornic până când roata rulează liber în sensul de deplasare (aprox. 1 tură completă a șurubului de reglare).

Verificați poziția egalizatorului (Fig. 5.7, 6) cu frâna de parcare acționată.

Poziția perpendiculară a egalizatorului = joc identic al frânelor roților.

Reglați din nou sabotii de frână, dacă este necesar.

Pentru a testa, aplicați și frâna de parcare și verificați cuplul de frână identic pe partea stângă și cea dreaptă.

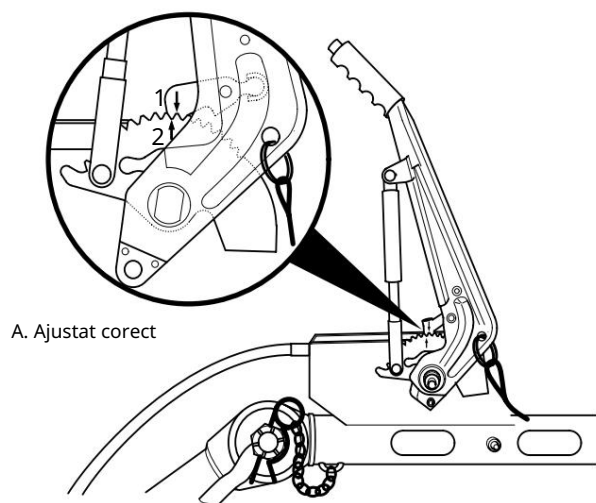
Scoateți și tiftul de blocare (4). Îndepărtați jocul de la cablurile de frână.

Verificați toate piulițele de blocare (Fig. 5.7, 2).

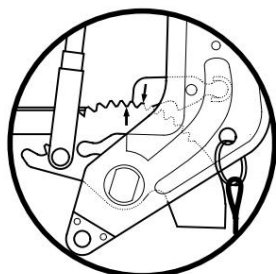
XAHS186 DD

5.6.2 PROCEDURA DE TESTARE A REGLĂRII CABLULUI DE FRÂNĂ

1. Verificați dacă tija de remorcare a mecanismului de frână de rulare este în poziția cea mai exterioară.
2. Verificați dacă bara de remorcare reglabilă se află în poziția reală de remorcare.
3. Apăsăți maneta frânei de mână.
4. Împingeți compresorul cu câțiva centimetri înapoi, astfel încât maneta de frână să fie trasă automat mai sus.
5. Verificați poziția marcajului săgeată „1” de la blocarea încuietorului în combinație cu marcajul săgeată „2” de la sectorul dintat, conform Fig. 5.6 A,B,C,D.



A. Ajustat corect



B. Acceptabil

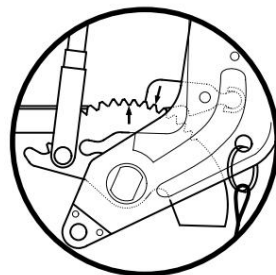
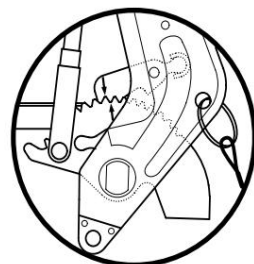
C. Prea lejer;
reglați cablurile de
frână (secțiunea 5.6.3)D. Prea strâns;
reglați cablurile de
frână (secțiunea 5.6.3)

Fig. 5.6 Poziția corectă și greșită a marcajelor

5.6.3 REGLAREA CABLULUI DE FRANA

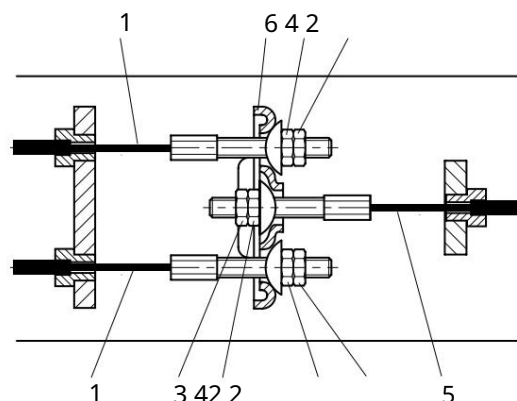


Fig. 5.7 Dispunerea cablurilor de frana

- 1 Cablu frână
- 2 Contrapiuliță
- 3 Piuliță de reglare
- 4 Piuliță de cablu frână
- 5 Cablu principal de frână
- 6 Egalizator

1. Cu inelul de remorcare tras în poziția cea mai exterioară și maneta frânei de mână în poziția în jos (Fig. 5.8), slăbiți piulițele de blocare (Fig. 5.7, 2). Rotiți piulițele de reglare și piulițele cablurilor de frână (Fig. 5.7, 4) în sensul acelor de ceasornic până când mecanismul de frână nu este slăbit.

Egalizatorul (Fig. 5.7, 6) trebuie să rămână perpendicular pe cablul principal de frână (Fig. 5.7, 5).

2. Apăsăți maneta frânei de mână de mai multe ori și repetați ajustarea. Strângeți piulițele cu piulițele lor de blocare (Fig. 5.7, 2). Scoateți cricul și blocurile.
3. Testați compresorul și frâna de mai multe ori. Verificați reglarea sabotajilor de frână și a cablului de frână și, dacă este necesar, reglați.

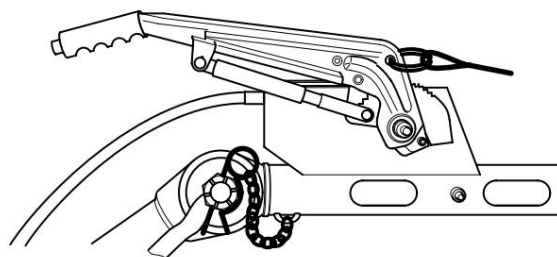


Fig. 5.8 Maneta frânei de mână în jos - frâna nu este acționată

6. REZOLVAREA PROBLEMELOR

Se presupune că motorul este în stare bună și că există un flux adecvat de combustibil către filtru și echipament de injectare.




O defecțiune electrică trebuie urmărită de un electrician.

Asigurați-vă că firele nu sunt deteriorate și că sunt prinse strâns de bornele lor.

6.1 PRECAUȚII ALTERNATORULUI

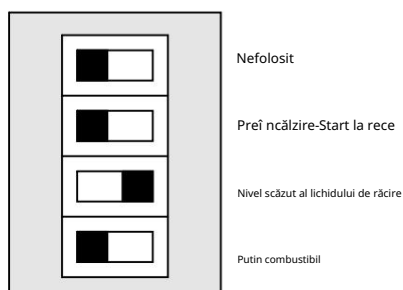
1. Nu inversați și niciodată polaritatea bateriei sau a alternatorului.
2. Nu întrerupeți și niciodată conexiunile alternatorului sau bateriei în timp ce motorul funcționează.
3. Când reîncărcați bateria, deconectați-o de la alternator.
Înainte de a utiliza cabluri de amplificare pentru a porni motorul, asigurați-vă de polaritate și conectați corect bateriile.
4. Nu utilizați și niciodată motorul fără senzorul principal sau de tensiune cablurile conectate în circuit.

Problemă	Posibile defecte	Acțiuni corective
<p>1. Lămpile (H1, H2 și H3) nu se aprind la comutarea (S) pe „I”.</p> <p>(Preîncălziți lampa H2 numai când este instalată opțiunea de pornire la rece.)</p>	<p>A. Baterie descărcată sau defectă.</p> <p>b. Cabluri slăbite ale bateriei sau terminale oxidate.</p> <p>c. Conexiune slăbită sau cabluri deteriorate.</p> <p>d. Butonul de pornire (S) defect.</p> <p>e. Întrerupător defect.</p> <p>f. Lămpi suflate.</p>	<p>A. Verificați nivelul electrolitului și reîncărcați bateria. Dacă nicio celulă nu este scurtcircuitată și bateria este descărcată, urmăriți cauza și corectați.</p> <p>b. Verificați și corectați dacă este necesar.</p> <p>c. Verificați cablarea și conexiunile; corectați dacă este necesar.</p> <p>d. Cu (S) comutat în „I”, verificați tensiunea între pământ și ieșirea demarorului SMS (X 1:7) (Fig. 2.4, N4). Tensiunea trebuie să înregistreze cca. 12V. Verificați dacă există conexiuni slăbite. Înlocuiți modulul de control dacă este necesar. Vezi nota.</p> <p>e. Înlocuiți întrerupătorul.</p> <p>f. Înlocuiți lămpile.</p>
<p>2. Demarorul nu pornește motorul după comutarea butonului de pornire (S) la .</p>	<p>A. Ieșire scăzută a bateriei.</p> <p>b. Butonul de pornire (S) defect.</p> <p>c. Releul de ieșire al alternatorului (K5) defect.</p> <p>d. Solenoidul demarorului (K0) sau motorul demarorului defect.</p>	<p>A. A se vedea acțiunea corectivă 1a.</p> <p>b. Vezi acțiunea corectivă 1d.</p> <p>c. Înlocuiți releul (K5).</p> <p>d. Verificați solenoidul demarorului (K0). Solicitați repararea motorului de pornire.</p>

Notă:

Pentru funcționarea corectă a modulului, comutatoarele DIP din spatele modulului trebuie poziționate după cum urmează:

Standard (fără pornire la rece):



Cu opțiunea de pornire la rece:

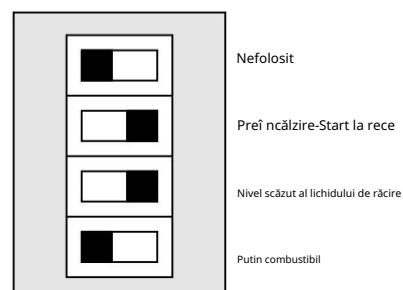


Fig. 6.1 Comutatoare DIP

XAHS186 DD

Problemă	Posibile defecte	Acțiuni corective
3. Motorul de pornire pornește motorul când comutați „butonul de pornire (S) pe”, dar motorul nu pornește.	A. Butonul de pornire (S) defect. b. Solenoid de oprire a combustibilului (Y1) defect. c. Tensiune scăzută a bateriei.	A. Verificați poziția corectivă 1d. b. Verificați solenoidul și supapa acestuia, corect sau înlocuiți dacă este necesar. c. A se vedea acțiunea corectivă 1a.
4. Motorul se aprinde, dar motorul se oprește la eliberarea butonului de pornire (S).	A. Curea de transmisie a alternatorului ruptă sau alunecă. b. Alternator/regulator defect.	A. Verificați și corectați dacă este necesar. b. Reparați și ansamblul.
5. Contorul de ore (P1) nu contorizează timpul de funcționare.	A. Contorul de ore (P1) defect. b. Conexiuni slăbite sau cabluri deteriorate.	A. Înlocuiți contorul de ore. b. Verificați cablarea și conexiunile; corectează dacă este necesar.
6. Motorul funcționează, dar se oprește imediat după ce butonul de pornire (S) a fost eliberat.	A. Butonul de pornire (S) a fost eliberat prea devreme. b. Presiune insuficientă a uleiului de motor. c. Rezervorul de combustibil conține combustibil insuficient. d. Nivel scăzut al lichidului de răcire. e. Comutatorul de oprire a presiunii uleiului de motor, comutatorul de temperatură a lichidului de răcire a motorului sau comutatorul de temperatură a compresorului defect.	A. Eliberați butonul după ce presiunea uleiului de motor a crescut peste nivelul minim permis. b. Opriti imediat, consultați manualul de instrucțiuni al motorului. c. Umpleți rezervorul de combustibil. d. Completați sistemul de răcire. e. Scoateți și testați comutatoarele. Înlocuiți dacă nu mai este Ordin.
7. Compresorul este încărcat automat la capacitate maximă după pornire.	A. Supapa de încărcare blocată în poziția de încărcare. b. Supapa de accelerație de admisie a aerului blocată în poziția deschisă. c. Scurgeri de aer în sistemul de reglare.	A. Scoateți și demontați supapa de încărcare. Corectați dacă este necesar. b. Verificați și reparați. c. Verificați furtunurile și racordurile acestora. Opriti și scurgerile; înlocuiți furtunurile care au scurgeri.
8. Unitatea nu se încarcă după apăsând butonul supapei de încărcare.	A. Supapa de reglare defectă.	A. Verificați și reparați.
9. Motorul nu accelerează imediat după ce butonul supapei de încărcare a compresorului a fost apăsător și compresorul nu furnizează aer.	A. Supapa de reglare defectă. b. Supapa de accelerație de admisie a aerului blocată în închisă poziție.	A. Verificați și reparați. b. Verificați și reparați.
10. Consum excesiv de ulei pentru compresor. Ceața de ulei este evacuată de la supapele de evacuare a aerului.	A. Nivelul uleiului compresorului prea mare. b. Limitator de debit în linia de evacuare a uleiului de aer receptorul este înfundat sau poziția liniei de evacuare este incorectă. c. Element separator de ulei defect.	A. Verificați nivelul uleiului. Eliberați presiunea și scurgeți uleiul până la nivelul corect. b. Scoateți furtunurile și curățați limitatorul de debit. Verificați poziția liniei de evacuare de către un reprezentant Atlas Copco Service. c. Solicitați îndepărtarea și inspectarea elementului de către un reprezentant Atlas Copco Service.

Problemă	Posibile defecte	Acțiuni corective
11. Capacitatea compresorului sau presiunea sub normal.	<p>A. Consumul de aer depășește capacitatea compresorului.</p> <p>b. Elemente de filtru de aer sufocate.</p> <p>c. Supapa de reglare defectă sau reglată incorect.</p> <p>d. Motorul nu funcționează la max. viteză.</p> <p>e. Supapa de suflare blocată în poziție deschisă.</p> <p>f. Scurgerea supapei de încărcare.</p> <p>g. Element separator de ulei înfundat.</p> <p>h. Supapa de descărcare nu este complet deschisă.</p> <p>i. Scurgerea supapei de siguranță.</p> <p>j. Elementul compresorului este defect.</p>	<p>A. Verificați echipamentul conectat.</p> <p>b. Scoateți și inspectați elementele.</p> <p>c. Verificați setarea sau demontați și inspectați supapa.</p> <p>d. Verificați max. viteză; reparați filtrul de combustibil.</p> <p>e. Verificați și corectați dacă este necesar.</p> <p>f. Cu compresorul în funcțiune la max. sarcină viteză, deconectați furtunul care duce la descărcare. Dacă aerul se scurge din furtun, scoateți și verificați supapa de încărcare. Înlocuiți dacă este necesar.</p> <p>g. Solicitați îndepărtarea și inspectarea elementului de către un reprezentant Atlas Copco Service.</p> <p>h. Verificați și reparați ansamblul de descărcare.</p> <p>i. Scoateți și inspectați. Înlocuiți dacă nu este etanș după reinstalare.</p> <p>j. Consultați Atlas Copco.</p>
12. Fără ieșire de aer.	A. Defecțiune cuplaj/cutie de viteze.	A. Consultați Atlas Copco.
13. Compresorul nu descarcă și motorul continuă să funcționeze la max. viteză la închiderea supapelor de evacuare a aerului, supapa de siguranță suflă.	<p>A. Supapa de reglare reglată incorect sau defectă.</p> <p>b. Scurgeri de aer în sistemul de reglare.</p> <p>c. Funcționare defectuoasă a regulatorului de viteză.</p> <p>d. Supapa de descărcare blocată.</p>	<p>A. Reglați sau reparați supapa de reglare.</p> <p>b. Verificați furtunurile și racordurile acestora. Opriti scurgerile; înlocuiți furtunurile care au scurgeri.</p> <p>c. Scoateți, demontați și inspectați inelul pistonului și inelul O. Înlocuiți piesele uzate sau defecte.</p> <p>d. Verificați ansamblul descărcătorului.</p>
14. Presiunea de lucru crește în timpul funcționării și provoacă suflarea supapei de siguranță.	<p>A. Supapa de reglare reglată incorect sau defectă.</p> <p>b. Scurgeri de aer în sistemul de reglare.</p> <p>c. Funcționare defectuoasă a regulatorului de viteză.</p> <p>d. Supapa de descărcare blocată.</p> <p>e. Supapa de siguranță defectă.</p>	<p>A. Reglați sau reparați supapa de reglare.</p> <p>b. Verificați furtunurile și racordurile acestora. Opriti scurgerile; înlocuiți furtunurile care au scurgeri.</p> <p>c. Scoateți, demontați și inspectați inelul pistonului și inelul O. Înlocuiți piesele uzate sau defecte.</p> <p>d. Verificați ansamblul descărcătorului.</p> <p>e. Verificați supapa de siguranță; consultați Atlas Copco.</p>
15. După un timp de lucru, unitatea se oprește printr-un comutator de oprire.	<p>A. Rezervorul de combustibil conține combustibil insuficient.</p> <p>b. Aer în sistemul de alimentare cu combustibil sau alimentare insuficientă cu combustibil.</p> <p>c. Presiunea uleiului de motor prea scăzută.</p> <p>d. Temperatura motorului prea mare.</p> <p>e. Temperatura compresorului este prea mare.</p> <p>f. Nivel scăzut al lichidului de răcire.</p>	<p>A. Umpleți rezervorul de combustibil.</p> <p>b. Verificați filtrele și furtunurile pentru scurgeri, murdărie și îndoituri.</p> <p>c. Consultați manualul de instrucțiuni al motorului.</p> <p>d. Vezi acțiunile corective 17.</p> <p>e. Vezi acțiunile corective 18.</p> <p>f. Completați sistemul de răcire.</p>
16. Aerul și ceața de ulei sunt expulzate de la filtrele de aer imediat după oprire.	<p>A. Supapa de descărcare blocată.</p> <p>b. Tip de ulei greșit (fără aditivi de întârziere a spumei).</p>	<p>A. Verificați și reparați supapa.</p> <p>b. Consultați Atlas Copco.</p>

XAHS186 DD

Problemă	Posibile defecte	Acțiuni corective
17. Supraîncălzirea motorului.	<p>A. Răcire insuficientă a motorului.</p> <p>b. Răcitor de apă î nfundat la exterior.</p> <p>c. Răcitor de apă î nfundat intern.</p> <p>d. Ventilator de răcire defect.</p>	<p>A. Mutați i compresorul.</p> <p>b. Răcitor cu apă curată. Consultați i secți iunea 4.6.</p> <p>c. Consultați i Atlas Copco.</p> <p>d. Replace fan.</p>
18. Supraîncălzirea compresorului.	<p>A. Răcire insuficientă a compresorului.</p> <p>b. Răcitorul de ulei este î nfundat la exterior.</p> <p>c. Răcitorul de ulei este î nfundat intern.</p> <p>d. Filtrele de ulei î nfundate.</p> <p>e. Nivelul uleiului prea scăzut.</p> <p>f. Supapa de by-pass termostatică rămâne blocată î n poziți ie deschisă (doar dacă este instalată opți iunea de pornire la rece).</p> <p>g. Palete ventilatorului sparte.</p> <p>h. Element separator de ulei î nfundat.</p>	<p>A. Amplasați i compresorul departe de pereți i; atunci când sunt conectate cu alte compresoare, lăsați i spaț iu î ntre ele.</p> <p>b. Curățați i răcitorul de ulei. Consultați i secți iunea 4.6.</p> <p>c. Consultați i Atlas Copco.</p> <p>d. Înlocuiți i filtrele de ulei.</p> <p>e. Verificați i nivelul uleiului. Completați i cu recomandat ulei.</p> <p>f. Scoateți i supapa și i verificați i dacă este corectă deschidere și închidere. Înlocuiți i dacă nu este î n funcți iune.</p> <p>g. Verificați i și i corectăți i dacă este necesar.</p> <p>h. Vezi acți iunea corectivă 10c.</p>
19. După ce a lucrat pentru unii timp, unitatea se opreș te fără un motiv aparent.	A. Aer î n sistemul de alimentare cu combustibil sau alimentare insuficientă cu combustibil.	A. Verificați i filtrele și i furtunurile pentru scurgeri, murdărie și i î ndoituri.

7. OPȚIUNI DISPONIBILE

XAHS186 Dd poate fi livrat cu următoarele opți iuni:

Tipul navei:	EURO CA MINE
Inele de remorcare:	Atlas Copco DIN Minge Italiană GB NATO
Suport bara de tractare:	Roata jockey
Semnalizare rutiera:	Reflectorii și i lumini pentru siguranță pe drum
Echipamente pentru calitatea aerului:	Aftercooler + separator de apă Aftercooler + separator de apă + filtru PD-QD Aftercooler + separator de apă + reî ncălzitor Aftercooler + separator de apă + filtru PD-QD + reî ncălzitor
Siguranță:	Cale de roată
Pornire la rece:	EURO (-20°C) ASME (- 4°F)
Culoare client:	Singur Dubla Triplu

8. SPECIFICAȚII TEHNICE

8.1 VALORI DE CUPLU

8.1.1 PENTRU APLICAȚII GENERALE

Următoarele tabele listează cuplurile recomandate aplicate pentru aplicații generale la asamblarea compresorului.

Pentru șuruburi și piulițe hexagonale cu grad de rezistență 8.8

Dimensiune de filet	M6	M8	M10	M12	M14	M16
Nm	9	23	46	80	125	205

Pentru șuruburi și piulițe hexagonale cu grad de rezistență 12.9

Dimensiune de filet	M6	M8	M10	M12	M14	M16
Nm	15	39	78	135	210	345

8.1.2 PENTRU MONTAJELE IMPORTANTE

Adunări	Unitate	Valoarea cuplului
Piulițe pentru roți	Nm	120 +/- 15
Șuruburi, ax/grinzi	Nm	205 +/- 20
Șuruburi, remorcă/osie	Nm	80 +/- 10
Șuruburi, bară de remorcă/inferioară	Nm	205 +/- 20
Șuruburi, inel de remorcă/bară de remorcă	Nm	80 +/- 10
Șuruburi, inel de ridicare/carcasa volantului	Nm	205 + 20
Șuruburi, carcasa motorului/transmisiei (M12)	Nm	80 +/- 10
Șuruburi, carcasa motorului/transmisiei (M14)	Nm	125 +/- 10
Șuruburi, element compresor/carcasa de antrenare	Nm	80 +/- 5
Întrerupătoare de siguranță	Nm	35 +/- 5
Articulații ale barei de tractare reglabile		
(M24)	Nm	250 - 350
(M32)	Nm	350 - 400

Notă:

Fixați și strângeți capacul rezervorului și robinetul de golire al rezervorului de combustibil.

8.2 SETĂRILE COMUTATORILOR DE OPRIRE

SUPAPE DE SIGURANȚĂ

Desemnare	Unitate	Valoare
Presiunea uleiului de motor	baruri)	2
Temperatura lichidului de răcire a motorului	°C	113
Temperatura compresorului	°C	120
Presiunea de deschidere a supapei de siguranță		
tip EC	bar(e)	17
tip ASME	căini	250

8.3 SPECIFICAȚII COMPRESOR/MOTOR

Tip compresor	XAHS186 Dd	
Desemnare	Unitate	Valoare
Condiții de referință		
1. Presiune absolută de intrare	baruri)	1
2. Umiditatea relativă a aerului	%	0
3. Temperatura de intrare a aerului	°C	20
4. Presiunea nominală efectivă de lucru	baruri)	12
Condițiile de admisie sunt specificate la grătarul de admisie a aerului din afara copertinei.		
Limitări		
1. Presiune efectivă minimă în recipient	baruri)	4
Presiune efectivă maximă în recipient, compresor descărcat	baruri)	13.5
3. Temperatura ambientală maximă la nivelul mării	°C	45
4. Temperatura minimă de pornire	°C	-10
5. Temperatura minimă de pornire, cu echipament de pornire la rece	°C	-20

Date de performanță

1. Turația arborelui motorului, normală și maximă	rpm	2300
2. Turația arborelui motorului, compresorul fără sarcină	rpm	1550
3. Livrarea aerului liber	l/s	175
4. Temperatura aerului comprimat la supapele de evacuare	°C	95
5. Nivelul de zgomot		
- Nivelul presiunii sonore (LP), măsurat conform EPA cu o toleranță de +/- 3 dB(A) în condiții de câmp liber la 7 m distanță	dB(A)	74
- Nivelul de putere sonoră (LW) este în conformitate cu Limitele 84/532//533/CEE și 85/406/CEE	dB(A)	102

XAHS186 DD

Date de proiectare

Compresor

1. Numărul de trepte de compresie 1

Motor

1. Faceț i Deutz

2. Tastaț i BF4M1013EC

3. Lichidul de răcire Apă

4. Numărul de cilindri 4

5. Alezat mm 108

6. AVC mm 130

7. Volumul măturat l 4.764

8. Ieș ire conform SAE J1995 la turaț ia normală a arborelui kW 107

- Factor de încărcare % 70

9. Capacitatea bii de ulei:

- Umplerea iniț ială l 12

- Reumplere (max.) 4 l 11.5

10. Capacitatea sistemului de răcire l 16

Unitate

1. Capacitatea sistemului de ulei al compresorului l 24

2. Capacitatea netă a rezervorului de aer l 42

3. Capacitatea rezervorului de l 175

combustibil 4. Volumul de aer la grătarul de admisie (aprox.)3 m³/s 3.9

Dimensiunile unităț ii

cu frane Bara de tractare reglabila

Lungime	mm	4654
Lă ime	mm	1716
Înăl ime	mm	1721
Greutate (gata de operare)	kg	1968

1) În condiț ii de referinț ă, dacă este cazul, și la viteza normală a arborelui, dacă nu se specifică altfel.

2) Date	Măsurată conform	Toleran ă
Livrare aer gratuită ISO 1217 ed.3	1996 anexa D	+/- 5% 25 l/s <FAD<250 l/s +/- 4% 250 l/s <FAD

Standardul internaț ional ISO 1217 corespunde următoarelor standarde naț ionale:

- British BSI 1571 partea 1
- German DIN 1945 Part 1
- SS-ISO 1217 suedez
- American ANSI PTC9

Livrarea aerului liber = debitul volumic

3) Aer necesar pentru răcirea motorului și i compresorului, ardere și i compresie.

4) Cu schimbarea filtrului.

5) Pentru aplicatii post-cooler: 168 l/s; LAT 40°C;
temperatura aerului compresorului la supapele de evacuare: 32°C

8.4 LISTA DE CONVERSIE A UNITĂȚILOR SI

ÎN UNITĂȚI BRITANICE

1 bar = 14,504 psi

1 = 0,035 oz

g 1 = 2,205 lb

kg 1 km/h = 0,621 mile/h

1 kW = 1.341 CP (Marea Britanie și i SUA)

1 l = 0,264 US gal

1 l = 0,220 Imp gal (Marea Britanie)

1 l = 0.035 cu.ft

1 m = 3,281 ft

1 mm = 0,039 in

1 m³/min = 35,315 cfm

1 mbar = 0,401 î n wc

1 N = 0,225 lbf

1 Nm = 0,738 lbf.ft

t °F = 32 + (1,8 xt °C)

t °C = (t °F - 32)/1,8

- O diferenț ă de temperatură de 1 °C = o diferenț ă de temperatură de 1,8 °F.

9. PLACHETA TEHNICA

1 2 3

ATLAS COPCO AIRPOWER n.v.

-YA3-****-00-****-

**** kg

1- **** kg

**** kg

A B C

4 5 6 7 8 9 10 11 12

p max(e) . working/betrieb/service bar **

Speed/Drehzahl/Regime rpm ****

p engine/motor/moteur kw ****

Manuf. year/Baujahr/Année de fabrication ****

MADE BY ATLAS COPCO AIRPOWER n.v. WILRIJK, BELGIUM

CE 1615 6945 00 Atlas Copco

- Codul companiei
- Cod produs
- Numărul de serie al unităț ii
- Numele producătorului
- Numărul de omologare CEE sau naț ională
- Numărul de identificare al vehiculului
- A Greutatea maximă admisă î n încărcare a vehiculului
B Greutatea maximă admisă pe drum a vehiculului
C Greutatea maximă admisă î n sarcină a inelului de remorcăre
- Presiunea de lucru
- Viteza
- Puterea motorului
- An fabricatie
- Marcaj CE î n conformitate cu Directiva Maș ini 89/392 EEC